工商晚報
THE KUNG SHEUNG EVENING NEWS
43, Des Voeux Road, Central
HONG KONG
Cable Address 2075
P. O. Box 62
督印及承印：工商日報有限公司
地址：香港德輔道中四十三號
電話：編輯部 採訪部 營業部 廣告部 社長室 電報掛號
新聞紙第六九四五號 出紙壹大張售價壹毫

美議員基丁義正辭嚴 斥外蒙實係傀儡 美不能予以承認

福爾勃萊特則謂外蒙可當做收聽站

【華盛頓廿三日合衆國際社電】美國國會參議院外交委員會主席福爾勃萊特今日稱：美國如在外交上承認外蒙古，將係「頗爲明智之事」。渠稱：在「目前狀況下」，應該不准中共進入聯合國。然而，渠對美國是否能在今秋阻止聯大至少討論中共參加聯合國問題亦不可得之可能性有所懷疑。福氏作此談話之際，適有一項消息宣佈，即中華民國副總統陳誠將由台灣啓程於本月卅一日抵美，代表中華民國蔣總統與美國總統甘迺迪及美國之其他官員晤談。據報：蔣總統期望使甘氏獲知下述一事，即渠（指蔣總統）既反對承認外蒙古，亦反對讓中共入聯合國。按：承認外蒙古問題與中共入聯合國問題，已使中華民國人士不快。福爾勃萊特稱：「美國承認外蒙古，不會拋棄任何特別重要之物，反之，美與外蒙古互派外交代表團時，將使吾人獲得機會對一所知殊少地區之情形加以觀察」。福氏稱：「兩相權衡結果，余認爲：美如承認外蒙古將屬頗爲明智之事。」福氏係在電視廣播錄音談話中敘述已見。參議員基丁亦曾發表談話。基氏則斥外蒙古爲赤色傀儡，謂如給予承認，將使美國之亞洲盟國均感憂慮不安，且可能爲中共入聯合國之事鋪平道路。基氏在參院發表之演說（演辭曾預先宣佈）內，對指美國外交人員在外蒙古可能就中共與蘇俄關係取得有用情報之說法加以譏笑。基氏稱：實際言之，承認外蒙古，將使共黨陣營在聯合國增添傀儡式之一票。基氏稱：「余懷疑：美國承認外蒙古時之真正意味存如下述，即美國在外蒙古設立使館之舉，將成爲未來之端端，意在使中共最後進入聯合國。」美國務院曾謂：「美國是否決定承認外蒙古，將看外蒙古是否具獨立國之特質，及是否願意承擔國際義務。」福爾勃萊特指稱：巴基斯坦總統阿猶布年前已經宣言巴基斯坦將贊成聯大討論中共入聯合國問題。福氏稱：「像巴基斯坦一般之盟國既然採此立場，因此，余殊不知將由何處獲得足夠票數使該問題在聯合國不應討論。」

雙方爲了面子問題 法突兩國雖停火 實際談判未展開

突尼西亞禁止法國僑民離境

【突尼斯廿三日合衆國際社電】政府本日宣佈：在比塞大六天之戰事中，共有五七○名突尼西亞人民被擊斃，並有一一五五人受傷。該等死傷數字，未有獲得法國方面之證實或否認，法軍祇列舉彼等之死亡人數爲十三人。突尼西亞方面謂：彼等本身最後計算之數字，可能大爲增加。據悉：突尼西亞該項數字，係包括在突尼西亞封鎖行動及法軍在比塞大海空軍基地及進攻與在以南五百哩撒哈拉沙漠內發生接觸之死傷人數。在撒哈拉沙漠，法軍飛機與巡邏隊，曾被擊在國際所承認突尼西亞邊界以南廿四哩及在法國宮庶油田附近在撒哈拉沙漠一個據點樹立突尼西亞國旗之一縱隊突尼西亞士兵與平民。關於撒哈拉沙漠發生衝突之消息，係異常缺乏，但突尼西亞方面昨另謂：有突尼西亞人一百名，曾在法軍空襲在該沙漠邊緣上一個壁壘時被人擊斃。各項徵象，顯示法軍對於彼等所宣佈在該條所公認南部邊界內「懸制」突尼西亞人民之目的，經已獲得成功。在比塞大港，法軍降傘部隊（包括一團外籍傭兵），仍在堅守中。維安理會舉行投票後於昨夜由法國所頒發之停火令，雖然經已暫行尙無若何困難。法軍方面否認突尼西亞所稱局部化戰事仍於夜間在長斯巴地區繼續進行之戰。同時，現時未有若何徵象，顯示法軍採取任何行動，俾將其部隊由彼等在比塞大湖大陣地及在比塞大附近周圍爲粉碎突尼西亞封鎖行動與恢復交通線所佔領之其他據點撤退其部隊。但觀察家認爲：法國與突尼西亞對談判基地前途之各項談判，將係異常微妙。法國防軍司令阿曼將軍，會否於本日與突尼西亞官員就停火條款舉行正式會談但談判在深夜由於雙方對舉行會談之一個「中立」地點未能獲致協議之故，經已遭受阻礙。對於舉行談判之行動，因突尼西亞總統布爾傑伯於星期四與法國斷絕外交關係，亦受到妨礙。鑑於雙方渴望不致「失去面子」之故，在何處舉行停火談判之問題，殆係異常重要。

【突尼斯廿三日法新社電】此間一消息可靠之法國人士今夕稱：突尼西亞境內之法國僑民，均被禁止離開突尼西亞。此一禁令，係於今日正午時分生效。

東德人民紛紛逃出共區

七月十九日，東德難民一批，如圖所示在西柏林之敦偏霍爾機場上登一架租得之民航專機，以飛往西德。（美聯社）

製作簡單意外得獎： 暴露人性的影片

這張片子名曰「結婚與孩子」，主題在表現人類生活的未全開化，率直，猶疑，自私與不健康的各點，統統爲那些庸俗的鴕鳥影片所忽畧的題材。

．綺娜．

我曾看見——哦，不對，我說的是有過這樣的經驗——最近的一張詩樣的電影片子。

這張片子名曰「結婚與孩子」，也跟卡莎維迪斯的「影子」那張片子一樣，主題在表現人類現實生活的未全開化、率直、猶疑、自私與及不健康各點，統統給那些庸俗的鴕鳥影片所忽畧的題材。

這部片子在紐約的「小義大利城」週圍，實地攝製。預算少得可憐，製片家就是那個導演兼攝影師，和有個時期曾做雜誌攝影記者的摩里斯恩格爾先生。可是片子面世之後，倒獲得了維尼斯影展所頒兩項獎牌。

可是我懷疑英國的觀衆能否都得到機會欣賞這部質樸而偉大的力作。因爲除了僅僅放映了三天之後，（由七月十八起至二十日止）英國的發行人突然起了個奇怪的念頭，他想替「結婚與孩子」一部片子取更大的票房紀錄，把原定的映期突然縮短，抽換了別的片子。

這部片子除開了內在的價值，其中坦率描寫出兩個戀人（女的希望結婚和小孩，男的希望銀行的戶頭有大筆存款。）這部片子更明白地寫出了一對上了年紀的父母把他們的希望推得遠而又遠要追上過去的光榮日子。於是主演這部片子的蓮迪科絲就憑演技上的成就出了名「並不太做的女人」。

我感覺得這是冷酷的事實，這位有頭腦而又美麗瑞典籍女星自她初到好萊塢在「唐璜的冒險」一片中與法恩埃爾合作那時起，就一直等到了三十歲的年齡，在她演過三十八部片子之前，還未能找尋使她的完全成熟作爲一個電影女明星的傲異技術之所在。

我曾打了個電話到紐約，向摩里斯恩格爾打聽，他當時的演員怎樣弄來的經過。

「當時我以爲有兩個人都適合扮演此角色。一是瑪麗亞雪兒另一個是維域嘉」。他說。「可是我以爲，另一些演員的姿態，會花得太多錢。於是有一天我跑上倫人攝影場，想打聽一下，正在等人的時候，一個女人走過我的面前，她給我的印象值是合適到再沒有更合適的了。

「但，我不認識她。我只好向她請教姓名，她告訴我的名字叫做「蓮迪科絲．維域嘉」。我也把我要進行什麼告訴了她，她表示極爲熱心，並願意接受這項工作。」

她時常表現出一流的女明星的氣勢，這是她的偉大的地方。

維域嘉說道：「當我背手在李斯特勒斯堡工作和到了他的倫人攝影的時候，我忽然發覺我真的在演戲了。」

「於是我對恩格爾君說了出來，同時又覺得這部片子的成績將有一種新奇而富於刺激的經驗和其他大不相同。我不幸地失去了經常影而工作的熱情，忽然又恢復了。」

至於這位失敗了三十年光陰的女明星所扮演的劇中的性格是怎樣的呢？

「她是個祇能夠結婚和養小孩子的女人」，蓮迪科絲小姐說道：「我自從結過了四次婚，也生過三個小孩，我深知其中滋味，於是便把它一一傳給了劇中人。」

「對於結婚和孩子」一劇命名，別的人也許另有其見解，但在我個人覺得牠是非常簡單而同情地告訴了觀衆這是個人人都礙得到的問題」。

「我希望大家都有機會自己去判斷一下。」

．蓮迪科絲．

•爲賭能否看見星辰•

美新太空人輸牛扒兩個

格里遜談飛行經過

【卡納佛拉爾角廿三日美聯社電】太空人格里遜，在他昨日太空船窗外，瞥見一顆星辰，遂使他損失了兩個牛扒晚餐。數月以前，格里遜說：他不認爲太空人能從水星太空船瞥見星辰。他還說：「我以一個牛扒做打賭」。另一位太空人同儕約翰格連，接受了打賭。當阿倫斯巴德完成美國的首次太空飛行時，他并未看見任何星辰，於是便請了客。格里遜作太空飛行時，他們雙倍打賭。今日格里遜在記者招待會敘述他如何看見一顆孤星，而且說：我那時馬上知道，我要損失兩個牛扒晚餐了。

【卡納佛拉爾角廿三日合衆國際社電】太空飛行員格里遜今日稱：渠昨日在飛行太空完畢時，其太空囊之上端突然爆裂，「使余驚奇萬分」。渠今日對記者招待會稱：「余正在艙內，意余本人之事，當余仰觀時，能見者，祇是蔚藍之天空，而海水即於是時湧入艙內。余乃緊握艙蓋板，躍出艙外。」當渠太空艙於美國第二次太空飛行之完畢時，艙蓋於該艙降落時突然發生爆炸，使其漂流於海面者三哩有奇。格里遜即時獲救，但一架直升機之力量，不能將此滿載海水之太空艙拉高。格里遜稱，當渠上升高飛時，太空艙之窗外景色十分動人，使渠不禁從窗窺視。渠謂，在太空高處，渠能見狀如一條環繞地球之彩色條，其色由淺藍而至深藍，在太空高處，其色爲黑。渠又謂，渠於飛行極高之時，地平線與其相距六百至八百哩，從窗外望，當余通過卡納佛拉爾上空之一層雲霧後，余能初次望見蔚藍天空，突然天色轉黑，余從窗間所見者祇有在窗孔中間閃耀之明星而已。

【卡納佛拉爾角廿三日美聯社電】太空人格里遜，星期六日已返回其二十二小時前，作時速五千二百八十哩太空飛行的出發點。載格氏的C一三一型客機，於下午三時三十分，降落巴德力空軍基地。格氏下機時，其妻比提即擁前擁吻，格氏亦緊抱其兩子，十一歲的史葛及七歲的馬克。

突國總統聲言 法軍必須撤退

約但出兵援助突國

【突尼斯廿三日法新社電】突尼西亞通訊社報導：突國總統布爾傑伯今日稱：比塞大之戰事並未完結，在法軍最後一卒離開突國領土時始算了。該社稱：布氏今日下午在該國若干戰死者之葬禮中發表演說。該社稱：「布爾傑伯總統向全國人宣稱：由於聯合國安理會之決定，法、突軍現已停火，然而，比塞大之戰事並未終結。布爾傑伯總統稱：此一戰鬥有數階段，在法軍最後一卒撤離於突尼西亞境內所據之最後一塊地段時，始算真正終了」。該社稱：布氏繼言，突國政府刻在忠實執行安理會之停火決定，有權期望取得保證，即「敵方」當同樣忠實遵行上述決定。布氏稱：突國接有有關法軍（尤其是法國外籍軍團傘兵）行動之報導。就此等報導加以判斷，使突國對法國忠實履行安理會決定之問題有所懷疑。如果事實證明法國並未忠實履行此一決定，突國將認本身定須採取對策。該社報導：布爾傑伯對於安理會所作[illegible]討論之時稱：美英兩國之建議，僅限於要求法、突兩國停止軍事行動，及要求法、突兩國重啓談判，並未要求法軍撤離突境。

【倫敦廿三日路透社】安曼電台本夜宣佈：約但國王哈辛，經已下令陸軍參謀長將一連配備全副武裝之步兵用飛機載往突尼西亞，俾支持突尼西亞人民反對法國之鬥爭。安曼電台宣佈：該連部隊，係第一批所派出之約但部隊，并係對突尼西亞人民之一種「象徵性禮物」。該電台謂：該等部隊，將於「日間」乘專機離開約但，國王哈辛於星期五曾說明約但準備給與突尼西亞以任何援助，俾進行其鬥爭，渠於本日較早曾由布爾傑伯總統接獲一封電報，對其所表示態度，深爲感謝，及保證突尼西亞將進行其鬥爭，「直至獲得勝利爲止」。

天氣報告

預測今日吹和緩西南風，天色頗好。今晨七時，天文台氣溫錄爲華氏表八十三度，濕度百分之八十三。十時氣溫八十六度。昨日氣溫最高九二．一度，最低爲八二．一度。

高潮	上午四時卅三分 下午六時卅八分
低潮	正午十二時二十分 下午十時四十分

小姐失去男性裸像 懸出賞格盼能尋回

【紐約日美聯社電】李伊娃小姐已提出一項「慷慨」之賞格，俾使一個五百磅重的男性裸體塑像獲得歸還。她告訴警方說：這個銅像星期五晚被竊，這具和身型大小的銅像，是德國彫刻家卡爾海恩斯的作品，名曰「思想家」，是向曼哈頓的葛麗絲波根尼美術陳列館借來的，已購了一萬美元的保險。警方認爲偷去這個「思想家」的賊，會是惡作劇飛仔之流。

甘迺迪談論柏林危機

七月十八日，美國總統甘迺迪曾在白宮招待記者發表談話，所談以德國問題、柏林問題與美國對付威脅之軍事準備問題爲主，要求蘇俄對本身所採正在擾及世界和平之道路重加考慮。圖爲甘氏向記者談話時之三個鏡頭。（美聯社）

促進中美兩國諒解 陳誠定月底訪美 將與甘迺迪會談

此舉有助彌縫兩國最近裂痕

【本報訊】台北消息：外交部宣稱：我陳副總統兼行政院長陳誠，應美國總統甘迺迪總統的邀請，定于七月三十一日抵達華盛頓，正式訪問美國，外交部沈部長昌煥偕行。陳副總統將與甘迺迪總統及美國政府其他官員，就當前世界各項問題，尤其亞洲方面有關共同利益之各項問題，交換意見，並將藉此答聘甘迺迪總統最近之來華訪問。陳副總統夫人及沈部長夫人，均將伴同赴美，在訪問華盛頓之後，陳副總統一行，並將訪問美國若干其他城市。

【本報訊】華盛頓消息：白宮今天正式宣佈：中華民國副總統兼行政院長陳誠，與外交部長沈昌煥，將于本月（七月）三十一日抵達華府作正式訪問。中美雙方今天下午同時在華府及台北宣佈此事。

【台北廿三日合衆國際社電】中華民國副總統陳誠，將於七月卅一日，作爲蔣總統特使啓程前往美國訪問。接近政府方面人士告知本社記者，謂蔣總統需要陳副總統與美國總統會晤，「俾使美國總統對於中華民國反對共黨之侵畧行動，獲得深刻印象，及重申吾人之國家政策」。據消息靈通方面人士宣稱：陳副總統此次訪問，將有助於彌縫台北與華盛頓間，對中共政策及其對承認外蒙態度所引起逐漸增加之裂痕。此間大多數中國人士及外交人員，於宣佈陳副總統訪美時，均完全感到詫異。此間中國官員，希望副總統與外長沈昌煥此次訪問，「將導致澄清中美兩國之意見，提高彼等之諒解與促進較良好之合作」。

最後電訊

【波昂二十三日路透社電】西德國防部發言人今日談稱，西德如欲於明春完成其向北大西洋公約組織提供陸軍十二個師之目標，則須作巨大之努力，按照國防部長特羅斯之計劃，西德在本年內再以三個師撥歸北約組織節制，明年春季再多撥一個師，現歸北約組織之德軍已有八個師。

【紐芬蘭．千德城廿三日路透社電】蘇聯太空人加格寧，本日在此間降落，俾在前往古巴途中作十二小時之停留。此係加格寧少校對美洲之第一次訪問。

【開羅二十三日路透社電】突尼西亞之三人代表團今晚與阿聯總統納塞爾會談一小時，將突總統布爾傑伯之親筆函一封，面交納氏。該代表團并擬商突阿二國恢復外交關係問題。彼等明日將參加阿剌伯同盟理事會會議，商討比塞大問題。

【夏灣拿廿三日美聯社電】蘇聯太空人加格寧少校，於星期一抵達此間，將開始舉行加斯特羅總理七月廿三日運動八週年紀念之狂熱慶祝。此項慶祝將持續四天，該蘇聯太空人，於星期日由莫斯科乘坐一架蘇聯客機飛抵此間，曾在紐芬蘭千德城逗留一宵，渠係被邀請參加慶祝數百名外國貴賓之最顯著者。

【聯合國二十三日美聯社電】聯合國官員今日談稱：關於突尼西亞無線電台報道，突總統已邀請聯合國秘書長韓馬紹訪問突尼斯之說，韓馬紹尚未表示意見。

【華盛頓廿三日路透社電】美國國務卿魯斯克今日稱，自西方觀點言之，柏林並非節目中作此談話，渠稱：「西柏林未使任何人遭受威脅，西柏林一遍和平，而且能夠保持和平，柏林如爲有事之焦點，當因有緊張力來自東方之故。」記者詢問：如果蘇俄簽訂單獨和約，則羅氏持何看法。羅氏稱，西方在第二次世界大戰期間與在第一次世界大戰結束以後，與蘇俄所訂之協定與條約，遭蘇俄破壞者不勝枚舉。余認爲：吾人如在蘇俄打銷所作保證之際，對其原作新保證之說法，應表懷疑，當可獲人寬諒。羅氏稱：蘇俄與東德簽訂之一紙協定，不能廢除西方在柏林之權利。羅氏稱，就法理言，若謂如是即可廢止西方在柏林之權利，誠屬可笑，蓋此並非政治性之明智行動，因而另生枝節，則可能引出危險之局勢。羅氏因某些明顯原因之故而拒絕揭露西方對柏林問題擬採取之立場。渠稱：美國將與各盟國討論「吾人須採取之立場」。

柏林危機日趨嚴重 東德命共軍戒備 準備與西方開火

奈何人民反對共黨紛紛出逃

【柏林廿三日合衆國際社電】據本日透露：東德國防部長荷夫曼經已下令其共黨部隊，進至「最高戰鬥準備」之姿勢，俾應付萬一因柏林問題所發生之糾紛。同時，渠與東德其他軍事領袖向西方提出警告，謂蘇聯陸軍將阻止對西柏林之任何企圖。因柏林問題發生戰爭之各項言論，經已在東德境內引起莫大之不安，增加人民之反共情緒與難民紛紛逃往西區。有九千人在去週曾逃出鐵幕——此係自工人於一九五三年七月十七日發生暴動以來在一週內逃亡之最高數字。西柏林市長勃蘭德向該城於星期日所發表之例行廣播演說中，敘述該等難民之逃亡，一項係「每日所發生之集體悲劇」，並係一項「反對共產主義之每日控訴行動」。勃蘭德預測柏林危機，在未來若干個星期與若干個月之內，將變成更爲尖銳，并謂：「吾人需要强健之精神。」

美增加國防經費 係對抗蘇俄威脅 麥南馬拉告諾師

麥諾兩人昨日討論軍畧問題

【巴黎廿三日美聯社電】美國國防部長麥南馬拉，本日告知歐洲盟軍統帥諾斯達德將軍，謂所增加之國防經費，將用以阻擋蘇聯對西柏林之各項可能壓迫。麥南馬拉及其主要助手，本日整天曾與諾斯達德會談，麥南馬拉與諾斯達德兩人，曾商討盟國之防衛制度，及諾斯達德麾下在此間美國部隊之態勢。據發言人宣稱：麥南馬拉需要與諾斯達德討論此項問題，然後對「將予以增加」之國防部預算案，作出各項決定。麥南馬拉偕美駐北大西洋公約組織大使芬列特，美國參謀首長聯席會議主席藍尼茲將軍，主管國際事務助理國防部長尼茲同行。麥南馬拉於星期一將飛往倫敦，俾與英國國防部官員舉行各項會議。

本報小說版新作預告

二喬

南宮博新著

在三國故事中，二喬的事跡是非常特出的，她們姊妹，分別嫁給江東兩位著名的英雄：孫策、周瑜——但是，在生命的盛年就寡居，她們的故事是凄麗而哀的。

世世代代的人都爲她們的故事而感慨——人們也爲她們造了虛有的墳墓，一個在江西，一個在江蘇……

本文，爲南宮博先生近作，將繼「珍妃」在本報小說版刊出，敬希讀者注意。

南華中學招生
班額：高中、初中三、新學制中一、中二，小學暨幼稚園各級。
報名：由即日起 考試：七日廿七日
校址：堅道十號（即二兵頭花園左鄰）
校長：陳燕翔

培眞 日夜 英專 擴校招生 冷氣設備
即招字母拼音班及各級新生
上課時間：分上下午班及夜班 另加設九時廿分夜班
校址：彌敦道七○七號——七○九號（即邵氏大廈斜對面）
電話：八○二○七二

美國 順風牌 冷氣機 電雪櫃

最靚西瓜每磅祇售三毫
何必買下等貨？
時新鮮果公司
辦到大量 日本 台灣 靚西瓜供應
港九各地電話光顧多少送到
門市部德輔道中四十六號 九十九號
（電話）三三二五二 三三八三四 三三四一三 三六二七四

昨日華裁訪問元朗 記者提五問題 傅利沙未作答

元朗會下月五日改選

元朗體育會定八月五日改選，特將傅利沙、趙聿修、陳照棠、陳佩璋、陳日新、趙開勳、程展球、曾森昭、蔣英武、梁榮、陳茂等五十餘候選人，介紹會員推選。

該會昨天邀請華裁會及傑志青年軍作三場小型球賽，結果元朗青年隊勝傑青隊（五比〇），元朗中學勝華裁（二比〇），元朗隊和華裁（三比三），華裁會隊擁有何照芬、郭石等現役隊員，才僅免於敗。

賽後該會設宴歡迎，門外大花牌，禮堂佈置一新，由晨至晚，由泳場、會所、球場、酒家，均齊盡地主之誼。

席間由主席梁榮，會長傅利沙先後致詞，并由副會長陳照棠翻譯，對於華裁會歷年派球隊協助元朗推動足球運動，極表感謝，這次不遠來元朗訪問，更多所協助。最後由華裁主席李惠堂致答詞，並頌善禱。

席間由記者發提出五個問題，請傅利沙答覆，問題如下：

㈠據說元朗準備聘李惠堂爲足總代表，是否屬實呢？

㈡有人擬推閣下爲足總主席，據知你只係任人選，而不會主動爭取選票。有報章指閣下設茶樓競選及記者受到金錢，對此能否澄清？

㈢銀牌賽分賬是否觸犯章程呢？

㈣請以元朗會長或假定足總主席，對此時此地足球壇如何觀感或興革計劃。

㈤一個公務員兼爲球員或球會職員，批評足總是否有違法例。

但傅氏考慮再三，終以認爲茲事體大不願答覆。但對此一問題，認爲會方有人這樣想，但必須經過同人大會改選後，才能明朗云。（江）

足聯新制度 採按步遞升

今改選將順利進行

華人足球聯會定於今晚七時，在金龍酒家召開週年同人大會，議程計有工作報告，通過全年度財政收支，修改會章及推選下屆會長、副會長與主席、秘書等職位人選，會議由會長關如彭主持。

內幕傳出消息，華足聯會本屆實施「順理成章和按步就班」之推選制度，亦即是各位是由副升正，按級遞升。

昨與一位圈中人談及華足聯會長關如彭，在其三屆會長任內，會使該會會務，有幾項劃時代之進展，例如邀請英國足球隊訪港，與華協會聯合邀請韓國漢城隊在港演出，及與南華會合作邀請印尼國家隊訪港，更組織足聯隊，前往南洋一帶訪問。

另一項偉績，就是關會長的三屆任內，將會中財政扭轉，使足聯在本屆獲得超過萬元的存款。所以，關如彭三任會長，是值得讚揚的。

華足聯會現實行「順理成章」的選舉，不但使到會內各職位，無所競爭，就是以會長一人，副會長兩人，主席一人及副主席一人，亦僅推選一位新副主任而已，以全會人士，慎選一位副主席，當然還較以往對會長、主席甚至各職員也要競選的情形好得多。所以，這位圈中人透露，今天新職員將由現任第一副會長余樹泉扶正總會長，第二副會長張錦添蟬聯，去屆主席鍾錦泉，升任副會長，至于秘書一職，仍由黎仲賢蟬聯。（金剛）

「黑面辛」怕擺大頭 「肥仔祺」決不展期

球人瑣事

△漢英年前乃乙組隊伍，誰料因人選不均，一年貨仔便降回丙組去，漢英目前仍在丙組浮沉着。昨遇「黑面辛」李俊英，據稱：寧願在丙組中比賽，也不願參加乙組，蓋在丙組參戰，可以照水照力，勝負無傷大雅，支出費用不多，無謂「擺大個頭」，致招理得尾殿。

△在球場上打「罗波」，在球圈內屢見不鮮，進而球員互相，但是最近竟有球門負毆打球證事件出現，據悉：在某方面自已暴露的分隊裂中，馮紀光被判逐離場，紀光不服，當球證推他離場時，紀光揮拳相向，此球證原來正是「拚命三郎」。

△日前曾成爲「肥仔祺」郭英祺赴婆羅洲任教練，最近却如石沉大海般毫無下文，據記者昨遇「肥仔祺」，詢其何日啓程？據「肥仔祺」稱：一切手續已辦妥，已定期下月五日飛返羅洲，決不展期了！

△五一七球會三年計劃成功，來屆晉升甲組，孰料反惹來不少是非。梁直新既已轉任東方作主任，「新財神」黃溱，亦和置新站在同一陣線，「蟬曳殘聲過別枝」。周炎忠原是五一七的老臣，目睹五一七現目情況，感慨萬千。足球部主任人選問題未定，主席梁仲衡也心灰意冷，恐獨力難支也。

△「偉仔」黃文偉自隨港華隊返港後，得悉被判坐「波牢」一載，雖在上訴進行中，但連日來常見其鬱鬱不樂。最近他常和「泰仔」羅國泰及陳輝洪等，在五一七跑小圈。「偉仔」在心情不佳下，連跑十餘小圈，全軍盡墨。「泰仔」則像落雨收柴，袋袋平安。（高倫）

足總教練訓練班 今討論學員名額

開課日期擬提前八月一日

足球總會教練訓練小組，定於今日下午六時，召開會議，主要是討論開課日期，和學員名額問題。

足總教練梁兆榮，認爲今次的教練訓練班，應該在下屆足球季開始前結束。因此，他今天擬提出，原定八月十五日之開課日期，提前在八月一日云。

南華泳隊廿九訪澳

南華體育會游泳部，爲聯絡港澳兩地泳界感情，及切磋技術起見，每年均有組隊赴澳訪問，本年決定於本月廿九、三十兩天，由游泳、水球、跳水及拯溺四部門聯合拔隊訪澳。茲將該會泳部訪澳名單錄下：顧問：張鎮漢、張錦添、關如彭、何賢、馮漢柱、梁昌、利榮森、沈瑞麟、黃深明、王澤森、陳鳳舞夫人。總領隊：李添、羅巖光、黃炳禮、楊仕楨夫人。領隊：黃炳志，副領隊：金聰、霍錦祺、黃德才，總教練：郭錦恒，游泳教練：黃寶親、吳國柏、吳鏗成，跳水教練：黃國傑，拯溺教練：陳健輝，總務：竇鵬與譚霖強，女子管理：郭鐧恒、溫恆夫人，游泳隊長：溫光明、梁沼泳，男隊員：吳祺光、黃勤輝、麥浩源、彭照祺、彭照瑞、彭照祥、陳啟忠、林永、羅國興、黃勤光、崔守總、陳錦康、鍾大偉、麥年熙、鍾大輝、吳原如。女隊員：黃婉女、尹家殿、霍詩思、鍾美梨、李麗萍、岑燕瓊。跳水員：熊振雄、張桂泉，隨軍記者雷學欽。

小球世界

△第十一屆華員會小型足球賽，是日共有六場分別在修頓場和鐵路場舉行，在修頓場三賽結果：註冊署勝市政（棄權），政府倉勝稅務九比〇，裁判和鐵路一比一。鐵路場結果：水務B勝天文台八比一，水務A勝消防局二比一，水務B勝A四比〇。

△九龍小總主辦聯賽，今日分別在麥花臣場及九龍城場舉行，麥花臣場：六時，七喜對西環榮聯，七時，鑽石之家對豐成。九龍城場：六時，九龍水務對九龍的士，七時，永安盛對京士柏B。

△香港小球總會主辦周大福金杯金禧杯公開小球聯賽，今日下午在遊仔修頓場，排有兩幕上演，頭場六時，七星對保健，次場七時，鱷仔隊白對東風京英。

東華仍組鉅型班 輯爺有意兼四職

過去歷屆各會組班，向來沒有今年那般早，原因目前「踢水」的大、中、小牌及新血特別多，如不及早「埋班」開始操練，歲暮太久，恐怕開「列」時不能作戰，其次是鑑於去屆東方因組班過遲，吃虧不少。何況來屆還有兩匹「升班馬」，它們都是強人球隊，大有：「如要組班，乃可趁早。」所以上屆「巨型班」而屆居冠軍的東華，來屆仍有組巨型班的趨勢。

話說東華翠翁自上屆縮手，影響軍費，下屆就要「轉舵」，而且「輯爺」的背景與力量不錯，在東華的高層人物之中，「輯爺」一身兼四職：東華執委、足球部主任、教練兼管理。雖然「輯爺」對此極力否認，且謂「有咁得閒」。其實「輯爺」對足球運動早已醉心，近年不斷熱心足運，可見「輯爺」的心事與傾向。只是「輯爺」在未到發表時候却來一套否認，其實呢？不呼來喚欲出來，手抱琵琶半遮面而已。

連日來，萬宜大廈及茶樓酒館，「輯爺」已「馬寶」大牌、中牌，討價還價，看情形，東華下屆班主，非他莫屬了！因爲組班的軍費中，一大部份是飲飲食食，「輯爺」對於飲食這層，是有辦法解決的。（小記）

波公所值理迎賓 竟作有組織刮龍

關帝廳

關帝廳外，今晚奇列極，竟然門前擺滿「勒車」，得乜來由？歸落去必有奇怪嘅事。乜野事？目前實有人知，既然係咁，自必然引動好多聽衆，到來聽埋一份。蘇女原本換好游水衫去游水，但不知不覺，亦行咗入嚟。庭差因佢冇着正式衫褲，話呢處係公堂，唔係游水棚，唔做得咁裝束。蘇女牙尖嘴利，佢話關帝廳人烟稠密，人人碰到一身汗，身上件衫都濕哂，倒不如着游水衫，汗濕游水衫，等如去游水。睇上人爲嚟番一套洗衫錢，個個咁去換過游水衫擁到嚟，於是乎關帝廳當堂變……

包大人升堂，驚堂木一拍，佢話本官今日得閒，捧起一張蘇蝦包屎布番嚟個張獨文紙，內中有段話，腳波公所值理支交際費，每次外來地仙打波，支費不得超出兩撇水，今者玉皇大帝派來做監督兼查數，食過水嘅值理茅起番上嚟，實行食少多覺嗰，一於吐水。但其中有一條係應酬跑腿費五蚊水，嗱，值理抓水，地仙作水，甚有理由，而跑腿亦作水，乃係風馬牛不相及。點樣作水法，值理又點樣應酬跑腿，本官非問個水落石出不可，來人把波公所值理帶上。

組織，有幾多個作水，快供出來。

值理：有組織，此組織叫做作水小組，七人會，每一次來路地仙來打波，例有兩撇唔出頭嘅水，畀我作水委員會做迎賓費，大約七個人之中，有三個左右大鷄唔食細米，佢唔作，畀埋我四條友仔作，故此來路地仙嚟一次，我哋好和味。

包龍圖：你哋作倒的水點樣迎賓？

值理：食色性也，帶佢嘅有力者一二人到巫山，上陽台，交與神女迎賓，睇其些少，剛任務已完，剩返個的四二三十味，清番轉頭。

包龍圖：至於應酬跑腿五蚊水又點？

值理：兩撇水之多，篤數唔容易，常時跑腿疏鬆，坐埋嚟整件四文治，篤數獻議跑腿，其他值理無敢反對，由於跑腿會亂寫亂劃，無端加上罪名，故篤跑腿數不會擋板。至於五蚊水應酬跑腿費，其實係應酬一兩個惡人，畀水買怕，呢條數係有花假。

包龍圖：過水跑腿點樣有花假？

值理：每一件事兩個跑腿走到嚟話，咁多兄弟都話要爆，一於攪掂佢，於是又過水。成班兄弟咁多，實係得人怕，五蚊水實在唔多止，因爲次數嚟得多，所謂應酬就係咁樣。（沙三少）

有條好橋救柏林

夏璦月

近日來，凡係睇吓報紙之人，皆知有兩件大新聞，第一係香港放水，覺得與九龍同等待遇，不必上午制水。第二係柏林忽然緊張，蘇聯軍隊與東德軍隊，將柏林重重包圍，大有準備開片之勢，搞到英美法三國，連忙話要開外長會議，商討柏林危機咁交關。

共軍包圍柏林，多年前已試過一次，當時美國用「空中列車」解決西柏林被困之危，後來蘇聯見包圍無效，始撤退封鎖。現在，如果柏林再有打困龍局面出現，恐怕美國再不能用「空中列車」解救矣，因爲東德已經聲明，凡有侵越「領空」之飛機，一律照打，東德軍隊現在已有對空飛彈，如果話佢係見飛機就打，則空運救濟呢條路，唔通也。

老夏認爲欲解救柏林危機，易過借火，西方國家不必又話增兵，又話動員就論盡也。解救之法，就係向中共拜師，學吓中共之架勢。

目前，中共最架勢莫如在香港開代運糧食商店矣，刮龍刮到手軟，向澳洲買小麥，向緬甸買番薯，向加拿大買小麥……一個仙都唔使出，全部將制自香港人之銀紙，交俾上開各國，而大陸之儂倖戶口，又可以不必中共照顧，係番不少糧食，一弓兩箭，孔明番生，都讚「人民政府」架勢過佢也。

西方國家，現在可以將中共呢套八寶，搬去西柏林。先行投資開一二千間代運糧食商店，話明東德全境，寄乜都得。如果呢一二千間可以「加快」、「特快」代運糧食之舖頭開張後，得咗矣！柏林危機，解決矣。唔使要共軍再向柏林開火焉。

現在東德全境，又係大饑荒，因爲東西德邊境封鎖冇咁嚴密，東德共匪人民，日日都有人逃亡過西德，其逃亡也，你估好似中國大陸人民，由中山灣仔游水過澳門，每批祗得幾個人咁少乎？非也！由東德逃去西德之難民，係日以千計者，所以，東德變成工廠唔夠工人，有田冇人耕，於是糧食缺乏，工業癱瘓，大饑荒情形，日甚一日，如果有大批代運糧食之人，在西柏林出現，則搶寄糧食之人，其壯觀還非香港可能比擬，因爲人人爭住寄糧食返去其未逃出之親友也。當西柏林成爲東德人民之救命站，日日有過千噸糧食寄出後，你叫東德軍隊開槍攻柏林，睇吓邊個肯打頭陣者也？東德軍隊如按兵不動，蘇聯軍隊，照例唔會打嚟，阿福聽你古！柏林之危，你睇幾咁好橋？於是，柏林之戰事乃打唔成焉，是故西方國家如要解救柏林之危，唯一好橋，就係師中共做師傅，好似佢地在香港一樣，在西柏林開幾千間代運糧食商店。

晚翠

印度餐

·理屋·

目前港九兩地所開設的茶樓酒肆，飯館餐廳，差不多等於「五步一樓，十步一閣」，但是，說來也確實奇怪，你雖走遍了所有的餐館，也找不到任何一家有着「印度大餐」的菜式出售，中國餐、西餐、俄國餐、馬來亞菜式，印度菜式等等，我們已嘗試得多了，究竟「印度大餐」和它們有什麼不同？筆者很幸運，前幾天應一位同事之邀，同他陪客到他的印度朋友的家中去，吃了一頓道地的「補道」印度大餐。我覺得印度大餐不但是菜式別致，就是吃的過程和動作，也與吃別的大餐全部不同，因此，我倒有興趣把它公開出來，讓讀友們也知道吃印度大餐究竟是什麼樣一回事。

吃印度大餐，在菜餚還未上桌之前，我只見那位請客的印度朋友，先吩咐僕人在桌面上放置了兩個銅盆，並且裝滿了清水。朋友對我說：印度人在吃飯之前，必先洗手，於是，我只得在銅盆裡洗手如儀。

不久，傭人送來了幾隻各用三、四塊巨型樹葉連接在一起而造成的「碟子」，碟子裡面盛滿潔白的米飯。我覺得很奇怪，爲什麼要用樹葉做碟子盛飯？難道這也是印度人的生活習慣嗎？後來我方才知道，印度人每一次宴客，習慣上都不使用那些已經用過的碟子，同時，因爲他們覺得用樹葉製成的碟子，會遠較任何瓷碟或塑膠碟都來得干淨，故他們便索性用「樹葉碟」盛菜饗客了。

隨後傭人又送上兩個樹葉製的碟子，裡面放着魚乾，蔬菜和煎蛋。馬鈴薯片，在每個人的面前又送來了兩大碗菜餚，一碗是洋山芋會咖喱雞，另一碗是肉汁，吃來均甚鮮美可口。

我們全部的吃飯過程，都是用右手的手指完成的。我看見那位印度朋友先拿肉汁灑在飯上，再用手把飯揉成一個飯團，才送進嘴裡去。我仿效着他，拿一點魚，一點咖喱，一點洋山芋和肉汁吃着，直至肚飽爲止。

印度大餐的最後一道菜式，名稱很奇怪，印度人叫它做「貴婦手指」，乃是一道用乳酪煎成的食物，再加上兩只煎蛋和一些蔬菜，鷄蛋煎得很嫩；吃來甘香可口。吃完「貴婦手指」後，整頓大餐已吃完了，按照我們日常吃餐的慣例，跟着應該是咖啡或茶的，但印度大餐却不然，他們最後的小食，却是兩塊小小的油煎洋山芋，一個仍是液體的「荷包蛋」，加上兩塊椰子糖，這都是完全沒有香料，也沒有用鹽製，整頓大餐才告「功德完滿」。

「假如你孫女被非禮，又如何？」

是日也：一條財路

于是，我曰：「喇，至于咽件嘢，見面時再傾可也。」渠曰：「你既然決定去打牌，咁我亦跟埋去，至多陪埋。」

部仔，等陣你唔使送我返屋企矣。我同渠地去打牌，你聽日有時間，請來屋企搵我。

通宵嗜，又點話嗜。埋單走人可也。」

我聽見渠咁講，唔中大叫不好了，因爲我事實上有心打牌，祇係借擋覺甩渠耳。但係而家咁搞，已經弄假成眞，冇辦法唔捱通宵喇，慘矣。

我找咗數，出咗夜總會門口，而阿關及阿瑞亦隨之而來。阿關曰：「喂，去邊度開檯，講明先，落艇打牌，有冇人反對？」

我曰：「我反對，因爲喺艇上打牌，唔得舒服，屈埋手腳。」

阿瑞曰：「你想論服嗎？叫不如開房，開個冷氣房，你就會搵到貼貼服服矣。」

阿關曰：「不如去我處喇，橫豎我處地方潤大，而且在十八樓，唔會俾警察干預也。邵先生是否肯去舍下玩吓呢？」

邵仔聞言，笑笑口，話渠去邊度，都有所謂。于是如此這般，乃決定去阿關處。于是，幾個人坐的士，直向跑馬地一開公寓駛去。

阿關之香閨，佈置得十分整齊，與我之狗竇比起來，好得多矣。記得阿關在早一年半載，仍爲週身唔掂，屈埋一間細房，每逢交租日子，佢四圍撲水，估唔到唔見渠幾個月，就完全唔同，當堂成個濶晒。所以時下好多人話，「寧欺白頭公，莫欺撈女窮」，呢句話，驗落實在有錯。

幾個人坐落有耐，阿關之工人靚姐，經已整好個架步，所以一齊埋牙，先行執位，阿關曰：「邵先生落場，還是你落場，你地兩個搞掂呢單嘢先？」我曰：「邵仔打可也，我今日因爲太早起來，唔夠瞓，冇精神，好容易食錯糊也。」

邵仔曰：「你氣色唔差，由你做持牌人喇，至多係贏咗你有份，輸咗由我找數嗜。玩吓麻雀仔嗜，唔使咁緊張也。」

我曰：「唔得也，你來嘅，我而家已經靜眼唔開，點搞？爽爽快快喇，無謂客氣矣。」講完之後，我拉住邵仔，拖渠屈去。

于是，邵仔唔再固執，坐落去換牌，至于我則坐在邵仔之旁，做其攞邊之鷄。我發覺邵仔之章法唔錯，而且手法十分熟練，個直成個撈家咁樣，不過呢人十分花心，一面打牌，一面與阿關猛打牙較，甚至有意無意間，對阿關送章。我見到呢種情形，發覺好在自己夠醒定，未與此人做打鉛，否則渠咁多心，想唔俾渠激死，難矣。于是，我索性唔再理渠，任由渠打，反正輸錢亦係渠本人之事，唔關本小姐之事。

于是，我走入阿關之睡房，換上睡衫，一條心瞓覺。

但係有人敲門，有人高叫話渠地係警察。于是，我連忙跑出來，一看究竟。

難爲了父親賦

以無暇教兒爲韻

半夜書生

白天睏覺，黑夜勤勞。家庭懇理，世界難勞。沿路念求人客，出門顧顧兒曹。孩子唔乖，但係打交都有；父親未便，總之管教全無。晚晚替人鬆骨，唔係有閒；時時開佢頭皮，奈何無暇。

非不知盡，但唔怕話。豈易爲哉？確難陰嚟。向來不問也耶？當作唔知嘅咩。雖係唔啱，倘非不孝，唔做小偸，何爲大賊？有時放佢出街，無法送他進校。可憐子女，本來係有爺生，最衰兒童，實在如無嬲教。

大概父道，要吃官司，已無好講，更有何辭。當日添丁蘭室，今朝知錯恨遲，律有明文，啟父應該教子；身無長物，窮人何必生兒？

人盡夫也

·彬彬·

北都有妓，舉止生硬，士人謂之生張八。魏野贈詩云：「君爲北道生張八，我是西州熟魏三；莫怪尊前無笑語，半生半熟未相諳」。

「人盡可夫」是世人嘲諷妓女不論生張熟魏，也可與之交接的一句話。因爲妓女以金錢爲目的，只要有錢，則人人得而妻之。附錄云：「北都有妓，舉止生硬，士人謂之生張八。魏野贈詩云：『君爲北道生張八，我是西州熟魏三；莫怪尊前無笑語，半生半熟未相諳。』」觀此，可見生張與熟魏，原是未曾相識的，但爲了金錢，生張也要配熟魏了。這不是人盡可夫嗎？所謂朝爲行雲，暮爲行雨，幾乎是來者不拒的。

然而，在古籍中，「人盡夫也」，都是指一般婦女而言的。

左傳桓十五年：「祭仲專，鄭伯患之，使其婿雍糾殺之。雍姬知之，謂其母曰：『父與夫孰親？』其母曰：『人盡夫也，父一而已。』遂告祭仲，祭仲殺雍糾，尸諸周氏之汪，公載以出曰：『謀及婦人，宜其死也。』」祭仲之妻居然教其女說：「人盡夫也」，道學先生聽了，能不駭然？就是在現在這個洋化的社會中，對於婦女貞操是不很重視的，然而，假如有人提出「人盡夫也」一語以對良家婦女而言，亦將使人驚訝的。

於是，有人就認爲「人盡夫也」是錯誤的，應該作「人盡天也」才對。李慈銘桃華聖解盦日記云：「左氏傳雍姬之語，如桓十五年『人盡夫也，父一而已』，誤『天』作『夫』，遂使杜注『在室則天父，出則天夫』，此二語爲虛設。段氏玉裁據唐律疏議、晉義爾引，俱作『人盡天也』以正之。」崔適史記探原云：「鄭世家『人盡天也』，各本均作『人盡夫也』，左傳同，杜氏注：『婦人在室則天父，出則天夫。』此足見晉時傳本，作『天』不作『夫』也。」把「夫」字的頭殺掉，變成「天」字，於是整個解釋都不同了。

不錯，古代臣以君爲所天，子以父爲所天，婦人亦以夫爲所天。潘岳寡婦賦云：「適人而所天又殞」，由此看來，「人盡天也」，亦頗言之成理的。但是，這只能斷章取義，單就此四字言之，若是根據上文下理，則「人盡天也」，是解不通的。因爲雍姬知所問於其母，是：「父與夫孰親？」而其母則告訴她：夫如是此的，父是如彼的，那麼，「人盡天也」一語，又怎可以貫串上文下理呢？所以，應該作「人盡夫也」的。

謝肇淛五雜俎云：「古者婦節似不甚重，故其言曰：『父一而已，人盡夫也。』晨嬴以國君之女，朝事其弟，夕謀其兄，鶉奔、狐綏之行，見於大邦之主，而恬不爲恥也。聖人制禮，本乎人情，婦之事夫，視之事父，臣之事君，原自有間，即今國家律令，嚴於不忠不孝，而婦再適者無禁焉，淫者罪止於杖而已，豈非以人情哉？抑亦厚望於士君子，而薄責於婦人女子也。」又云：「『父一而已，人盡夫也。』此語雖得罪於名教，亦格言也。父子之恩，有生以來不可移易也；委質從人，原無定主，不但夫擇婦，婦亦擇夫矣，謂之人盡夫，亦可也。」

謝肇淛的解釋是相當妥善的，所謂「婦人再適無禁」，確是事實，范文正公亦不以母親再嫁爲諱。不過，我在這裏想說明一點，所謂「人盡夫也」，只是說：人人都可以作爲擇夫的對象，并不是如妓女一般，可以視人人爲夫的，擇夫之後，還需要婚約結束，直至婚約終結爲止的。

又是「道路安全運動週」！

五十八條的交通安全守則，直頭可以併做一條。即奉勸揸車的人，退一步想下，倘若閣下行在馬路上，又點話？

十三妹隨筆

日來交通當局之發起什麼「道路安全運動週」，斑馬佬編平安小姐之後，又提出交通守則，凡五十八條之多，亦可謂夠晒「巴閉」矣！

這五十八條守則，有對駕駛人講的，亦有對行人講的，更有特別對單車佬講的，總之方方面面都照顧週到，而且我們聽斑馬佬之出現於香港，并非始於這一週，來也沙不新鮮，因爲斑馬，細路們口里那支「斑馬歌」，我地成人都聽到厭矣！

但何以斑馬佬與香港人已如此熟口熟面而咁老友，而今又好似唔識得人咁來唱其什麼「安全運動之守則」？一句話，知而不行，是爲不知焉！

例如斑馬佬勸揸車人，在馬路上唔駛趕住投胎咁急，關下且慢一步先。但揸車之人，一輪在手，聽唔聽你是另外一件事也。本來，我地中國人，時時聽講唔覺惜時間，馬將桌邊可以一坐幾B，飲一餐運夠帶食五六點鐘，七時恭候，埋位開檯要捱到十一二點，時間好似從冇乜所謂。可是萬一有車輪在手，在馬路上就唔係咁話，十足一付「一寸光陰一寸

至於太太小姐，時間好似更無所謂，一傾偶成半日，百貨公司一遊數小時，至於梳粧鏡前與麻將桌邊，更加應份無時間觀念。可是奇怪，她們一有車揸，一個個巴不得路上行人都是「神行太保」，唔駛阻路，由得佢架車橫衝直闖。有人話女子揸車心細胆小，但以十三妹觀之，有的重猛過急過男子漢！

故斑馬佬一味勸行人帶眼行路又會點？你分明還在斑馬身上，佢已想趕過來輾你，若不如此則又何以斑馬綫上時時發生死入之事件者乎？

至於行人過馬路之先左看右看之類，此種守則，據我觀之，三四歲小童亦不陌生，佢地都會看。

但是揸車人眼中看不見小童，故在一九六〇年之交通失事傷亡統計中十五歲以下小童佔去一半，乃屬必然之理，故若斑馬佬實怪小童亂闖攞來死，則唔公平之至矣！故以我觀之，所謂之五十八條守則，直頭可以併爲一條，即係奉勸揸車人退一步想吓：若係閣下行在馬路上又點話？

家庭菜式

·客食·

韮菜花洋葱炒蝦仁 購料：白蝦仔每斤一元四角，買半斤七角，買二両一角，洋葱每斤四角，買四両一角，韮菜花每斤八角，買四両二角，共費九角。製法：白蝦去殼，以幼鹽味粉拌勻醃片刻，韮菜花去頭尾，切寸度洗淨，洋葱去衣切件斷開，將鑊洗淨燒熱，注入生油一匙，將洋葱先炒，繼以韮菜花入鑊兜勻，投以食鹽清水少許，炒至將熟時盛出，加油一匙，以生薑二片煎之，後將蝦肉入鑊兜炒，隨以洋葱韮菜花傾下，酒入蔴油兩三滴，即以生抽，白糖與少許豆粉水注入，炒勻即可上碟。

梅豉蒸紅立魚 購料：紅立魚每斤一元六角，買半斤八角，酸梅豉一角，共費九角。製法：立魚打鱗去腮，挖清腸臟污物，洗淨抹乾，以幼鹽塗勻魚身，放在碟中待用。酸梅兩個，去核擠爛，與磨豉在碗中混和，加入白糖食鹽適量拌勻，然後以之塗在魚面，加淋生油一匙，俟飯將熟時，放入飯面蒸熟便是。

節瓜湯 購料：買節瓜二角。製法：可照前例。

特別介紹：火腩冬瓜炆油追 購料：油追魚，爲鹹水無鱗魚之一，咀尖色黃，其狀如鰽，同類者有名花追，形狀相同，惟色帶白有黑點，食味稍遜，價亦略低，油追肉滑味鮮，購者注意。油追每斤二元六角，買一斤二元六角，火腩四両一元一角，（此種火腩爲燒肉所燒，故價略廉。）多瓜一斤二角，蒜頭一角，共費三元七角。製法：油追魚先放在爐內，以大熱水注入，即可下鱗盡出，魚死後去鱗剖肚，挖去魚鰓，清除腸臟污物，將鋒利魚牙斬去，然後斬爲一節節，抹乾以幼鹽及薑汁酒醃片刻，瀝乾待用。火腩切件，多瓜去皮囊切件，蒜頭去衣要原粒均留用。將鑊洗淨燒紅，注入多量生油，將油追魚放入泡鹹油，將至七成熟盛出，鑊中油祇留二匙，除油盡去，即投下蒜頭皮采皮少許，一併爆香，繼以火腩入鑊，多瓜隨下兜勻，以食鹽少許加入，油追魚肉亦傾下兜炒，注入適量清水，由下鑊蓋，炆約十餘分鐘，以蔴油數滴潤入，最後以味粉，老抽，白糖，豆粉水少許拌勻入鑊兜勻，校味上碟。

詩

星夢猶酣

·翼然·

（一少女醉心爲影星，違父母誡投考演員，後去無蹤。）

心心懷念做明星，不學文章學表情；
欲在銀幕弄艷影，皆由自甘慕盛榮；
戀親展誠終投考，一意孤行每自矜；
最怕無知遭誘惑，渴飛此日已冥冥。

海灘風雲

·槐遠·

「我姓丁，」那個人回答：「我的名字叫丁羊五。」

黃生與美玉即邀請黃生回家去吃便飯，吃飯的時候，黃生問丁羊五是一個做甚麼生意的人？

丁羊五說：「我是由海外歸來的華僑，現在準備在這裏開一間塑膠廠。」

「那麼你找到了廠址沒有？」黃生問他。

丁羊五說：「現在還沒有找到，因爲我是剛來不久，而且是住在旅館裏面。」

美玉說：「既然這樣，你又何必不搬到我們的家裏來住呢。」

丁羊五搖搖頭說：「這怎麼行呢，老實說我們是萍水相逢，總不能隨便住到你們這裏來啊。」

黃生聽了之後，在旁邊笑着說：「我們雖然是萍水相逢，但是，你却是我的救命恩人，來，來，來，不要客氣，你還是搬到我們這裏來住的好。」

就這樣，丁羊五在黃生夫婦兩人的堅邀之下，當天晚上就搬到了黃家去住。

丁羊五到了黃家住了沒有幾天，有一天大家又一起到海灘上去玩，在那裏他們又認識了一對來香港渡假的夫婦，那個丈夫的名字叫傅伯來。

據傅伯來說，他們到香港來，也有一個長時期的居留，因此，他們便在黃生家裏的附近找了一個房子居住。傅伯來的妻子生得相當美，使任何男人見了，都會對她發生好感。

偏偏丁羊五又是一個色情狂的男子。因此，他在見到了傅太太之後，便時時莫明其妙的向她挑逗，這一來，使傅伯來感到非常不安，他們便爲了這件事情常常發生爭吵。

一天，更不幸的事發生了，丁羊五竟然將傅伯來的妻子強姦了。

這一來不打緊，傅伯來到黃生的家中大吵大鬧，而就在他來之前，丁羊五又向黃生要五萬塊錢。他說：「現在發生了這種事情，我必須迅速離開這裏。」

黃生雖然有錢，但是却不願意拿出這筆錢來，就因爲這種關係，丁羊五又與黃生鬧翻。

於是，他們這幾個人立刻打成一團，他們越打越兇，打到後來，傅黃兩人終於合力將丁羊五打死。

黃生一見打死了人，心裏面慌亂得不得了，他問傅伯來道：「你看打死了人，這可怎麼辦呢？」

傅伯來說：「這裏郊外不是有一塊空地嗎，何不把他葬到那裏去呢」說完，他自告奮勇，獨自將丁羊五的屍體扛了出去。（中）

鐵劍朱痕

諸葛青雲著

六、海上惡門

傅天麟腦海之中，玄思未了，「把翠樓」頭翻進一陣馥郁，一片紅雲，古飄香業已換了一大紅勁裝，外披一件大紅斗蓬，香肩微露劍柄，在自己面前，含笑而立！

她這一身紅，紅得俏，紅得艷，紅得耀眼，但也紅得撩人！傅天麟因心中早有打算，故意口頭讚甜叫道：

「古姊姊，一般女孩兒家，若穿紅色衣服，便覺俗不可耐，你卻穿得越紅越顯好看！天姿國色，絕代傾城，今夜明月碧波以下，不要說比武功，就是比人才，那個甚麼『無垢仙姬』，也定將失色無光，自慚形穢！」

紅衣羅剎古飄香除了武功以外，素以姿容自負，所以傅天麟這幾句話，來承得非得體！古飄香聽過微露，臉上一片驕傲笑意，抬手輕掠雲鬢，瞟了傅天麟一眼，含笑說道：

「傅兄弟，你這張嘴倒甜，但人才容貌，有甚麼用？若不是這翠微島上特產「香閨玉實」那等希世靈藥，數十載光陰彈指即過，任憑你絕代風華，還不是在一瞬之間變成了無鹽嫫母！」

傅天麟聽她這樣說法，心中恍然頓悟，暗想「香閨玉實」，二十年開花，兩度開花，才能結成一枚果實。事涉幾許，年逾八旬，望若三十許人，自然是在四十年前，服食了一枚「香閨玉實」，如今好容易才有第二枚即將長成，紅衣羅剎古飄香自用倘且不說，怎肯平白送給六欲魔神劉子畏，做霜仙子樊淵夫婦？怪不得他口氣之中，似要在這等待「香閨玉實」一結實的一年以內，對劉子畏夫婦，暗下毒手！

紅衣羅剎古飄香見傅天麟聽自己說完以後，似有所思，遂含笑問道：

「傅兄弟，你在想些甚麼？」

傅天麟隨口遮掩說道：

「姊姊身後所插，是不是翠微島三寶之一，威震武林的『天藍毒劍』？」

紅衣羅剎古飄香自背後解下那柄以鯊皮作鞘的長劍，連鞘摔與傅天麟笑道：

「傅兄弟，這就是『天藍毒劍』，你先連鞘看着，到三更時分，我再讓你見識這柄寶劍的真正威力！」

傅天麟接劍在手，腦中忽然靈機一動，暗想這柄「天藍毒劍」，據傅東海鬼婆是用七種絕毒藥物，溶合淬鍊而成，見血即將無救，但她們自己師徒，決不會沒有獨門解藥，若能乘機弄少許，將來萬一有正人俠士，被「天藍毒劍」所傷，豈非可以用以援救？

念頭既定，足下悄然微退，向紅衣羅剎古飄香朗聲大笑說道：

「古姊姊，武林至寶在手，傅天麟心猿難振，我要不顧一切地開開眼界了！」

紅衣羅剎古飄香聞言，知道傅天麟要拔「天藍毒劍」，不禁抑眉嬌笑，方待喝止，「嗆啷啷」的一陣清越龍吟，已經攔中四藍的翠色劍芒，傅天麟手中，業已橫着一柄比尋常寶劍，略長半寸，森肌砭骨，光常閃閃的一泓秋水！（五〇）

寃獄亡魂

穆萍著

卅三：表面兩件事其實一件事

錢伯冲如此說，金紹中把事情從頭檢討一回，覺得對錢伯冲剛才的話，有如丈八金剛，摸不着頭腦，說道：「錢兄，我們是不明白了，你給我解說吧！」錢伯冲道：「好的，我可以給你解說；只是事情太複雜，我非從頭理一理不可。」錢伯冲沉思了半小時左右，然後說道：「好了，我現在給你解了。首先，我得問你，肥婦人爲什麼知道你和我結影呢？爲了聽見你的化裝技術是我的手法，所以斷定你的背後便是我，是不是？」金紹中道：「這當然是最合理的。」錢伯冲道：「我在這荒山石洞中藏匿，十年了。十個年頭，時日不短，不少邪路人都會以爲我是死去，對我化裝術的手法，更不易說到認識；相隔十年仍能認出我底化裝術手法的，此人必和我有很深淵源，我不識肥婦人，肥婦人又怎能認出我的化裝術呢？這麼一來，便證明必是有一個和我相有淵源的人認出，然後轉由肥婦人出面，這推測，你認爲對不對？」金紹中想了一想，答道：「這當然是合理事。」錢伯冲道：「那末，你猜，是誰從你的化裝之中，認出我的化裝術？」金紹中頓有所悟，說道：「我明白了！認出化裝術的必不是肥婦人而是那個與你，而就沈新源的林萍。她以前是你的太太，一同在邪路上渦日，和你淵源極深，所以認出，而她認出，是我在她房子附近徘徊查探的時候。林萍認出了，便派人把我跟踪，知道我住在旅店，便派人投信約教到海濱公園，由肥婦人出面和我談判。」錢伯冲道：「對了，除了林萍能認出化裝術之外，不易再找別的名人可以認出。林萍認出而用朱莉的名字向你作投函，再由肥婦人出面，那是證明，林萍和朱莉、肥婦人同屬一夥，是不是？」金紹中一怔，說道：「這當然對啦！」錢伯冲道：「好了好了！我的沉冤是以林萍爲主角，你的沉冤是以朱莉爲開始，朱莉、肥婦人和林萍既是同夥，你我沉冤雖然不同，但同屬一夥人所幹，對嗎？」金紹中大爲領悟，急道：「對的，對的，你我沉冤，同是一夥人所幹，以後捉得林萍或朱莉，你我沉冤都可以申雪，兩人沉冤相隔十年，表面是兩件事，其實就是一件事了呢！」錢伯冲道：「對的，你到這個時候爲止，做得很成功，肥婦人找你談判，便是露出了馬腳，証明肥婦人、朱莉、張齊、張碧姬、江懸等和林萍同是一夥人。」金紹中道：「她們同是一夥，爲了怕我翻案，便拿錢叫我遠走高飛，有了我做代罪羔羊，她們可以消遙法外，拿錢給我，只是爲自己打算。」錢伯冲道：「你說得很對。他們本意殺你，但在市區中，投鼠忌器，故此不敢殺人而用利誘。直到這個時候爲止，他們露出馬腳，你於海濱公園談判時，一直都佔着上風，有此成就，我是很欣喜的；只不過，上風到此，你又露了馬脚，給他們知道我們的虛實，變而爲居於下風之間，但是很可惜了！」（一〇二）

落日之歌

幻影著

五

「好的，」梅先生，」我親切地說：「反正還早。」

走了好一段路，他側過頭問我：「看你的樣子，你唸過不少書。家裡還有什麼人？」

「只有一個老父。以前我曾在大學唸過一年化學系。」

「噢，」他叫出來，「你剛剛輟學吧？」

我望着他苦笑一下，「自從進入這銀行當小廝。」

「那爲的什麼呢？不太可惜嗎？以你這種人才。」

「我並不覺得可惜，人總吃苦和受磨練的。」

「唔！說得對，說得好，如果每一個人連忍受這些磨練的毅力也沒有，他定會倒下去的。」

「我覺得有些……固然好，沒有這個機會，也可以成功的，只是遲早的問題吧了！」我直望着前邊的路。

「是不是你父親不能供給你了？」

「我自高中起，父親就不會替我付過一個錢學費，自入大學的一切費用都是我自己籌得的！」

「好！」他猛拍我一下，「你爹對你並好不？」

「不！他是世界上最偉大慈愛的父親，爲了兒子，他如今躺在醫院裡，已有一大段的日子了！」

他狐疑地瞧着我，于是我告訴他：父親的脾氣不宜于這社會立足，父親誠懇的學問不宜于這社會的發展。最後我說：「其實父親的身體也不宜在這社會生活，多活一天，他受的折磨也多加重。」

他聽了以後，沒有說話，來到他那不整的家以後，他要我進去坐坐。我因爲要趕去醫院，看看爸，就拒絕了，離去的當兒，他稍稍地對我說：「期待一個黎明吧！克勤，我相信你的毅力。」

我跟他一握手，就離開了，在路上，我的淚差不多滴下來，今夜，我太激動了！

來到醫院，父親的臉色似乎好看了一些，見到我，不住在搖頭，「唉！我真枉爲人父了！」

每一次，我來探他，他總是這樣說，我也常常對我流淚，我記得父親是不會流過淚的。母親那一年死去的時候他也不會流淚，他常常說流淚是弱者的行爲，流淚是對于事情無補的。但如今他竟然流淚了，他的淚在那張佈滿了風霜的臉行着。

我倒在他懷裏哭起來了，我知道我也是一個弱者。

隔了很久很久，爸推開我問道：「工作的情形怎樣了？行裏的人有沒有作威作福地欺負你？」

我搖搖頭，說：「世界上每一個人生出來都是平等的，我們爲什麼要去欺負人呢？爲什麼被人欺負呢？」

「唉！」爸的臉收縮一下，「世界上不明白這個道理的人多着呢。」這個時候，護士……

我幽幽地說：「爸保重啊！身體要緊。」

他把我喚到床前，無力地說：「我如今，唯一放心不下的就是你了！孩子你年紀還小啊！你不該這樣年青就受盡折磨的，克勤，你爹太無用了！」

……對我說：「你好好地料理自己啊，努力工作，希望有出人頭地的一天！」

「爸！」我記得的，我今生今世也記得的！」說吧，我走出醫院來，淚又一點一滴的湧上來。（一三）

晚香

離合劍緣

王香琴著

九：紅似相思綠似愁

在這天的晚上，桃花山裏，留下了一些特別的痕跡，最顯著的杜麗嫦杜麗娥的小辮子，給人打了一個結，兩人的鬢邊上，也插上一朵鮮花，鮮花分明是在山裏採摘的，從這斷觀察，又要入山偷去寶劍的，當然是杜如龍了，三娘心頭更是痛恨，又要下山，還是給兩率上人勸阻，說她目前的武技，還敵不過杜如龍，杜如龍的行動，雖然不應，但也要偵查明白，同時，江湖裡的人傳說，杜如龍失蹤已久，那入山的人，是不是杜如龍？還要偵查，後來又有說杜如龍即是入雲龍，事情更是複雜，三娘要報仇雪恨，更是不容易了。

這時，桃花三娘回想起以前的事，心頭像給一座巨大的山嶺壓着一般，坐在水邊，呆呆的回想，和杜如龍初見面時的情狀，還在腦海裡很清楚的浮現出來，尤其和杜如龍定情時的經過，更歷歷在目，她的心頭，像有一股春意在蕩漾，也有空虛的感覺，像失去了甚麼，她回想了十幾年來的寂寞，虛度了青春，對杜如龍痛恨極了，當時意志不安，差些要發狂。

她不明白，杜如龍爲甚麼要這樣的行動，愛自己時，爲甚麼要這樣傷害自己？不愛自己時，不當對自己採取這樣的行動，爲甚麼要一晚之後，便悄悄的溜去，再也不回頭？就是回頭，也不和自己見一面，就把青猿劍偷去。倘若杜如龍即是入雲龍，那更不應了，入雲龍……

……在桃花山上，過了十幾年，缺乏人類溫暖的慰藉，又爲了杜如龍負心，對男人不免有些痛恨，她對杜如龍和入雲龍，總是弄不清，年齡雖然很大，入雲龍雖然不會太少，但總比杜如龍年輕，她對男人一點經驗也沒有，所見的男人也不多，她又深信入山的卻是入雲龍，可是杜如龍。

她在十六年前，都能把心靈鎮着，不知怎的，即成思潮洶湧，抑制不來，在水邊呆坐了半天，跑回屋子裡，覺得有斷疲累，也無心練劍，昏昏悄悄，不久，自覺飄飄的離開了桃花山，到了一座林木葱蔥的山嶺，山勢都是向東傾斜的，很是奇怪，也很恬靜，景色相當幽美，是以前未到過的，意想裏認軸是青城山，忽然想起了杜如龍，遂步登山，不久到了上清宮，落花滿地，一片清靜，却不見有人，正站在殿裏觀看，忽聞咳一聲，三娘嚇了一跳，回頭看時，一個老人老態龍鍾，鬚眉皆白，却有飄飄欲仙的神氣。（一〇二）

新江湖奇俠傳

新捉刀人著　高寶圖

第八十三回　康熙皇敕仁作媒　芙蓉女報恩鋤奸　（二八〇二）

今日提要：審飛賊御顏和悅　作媒人金口良緣

上文提要：上文說到芙蓉仙子傅衛在康熙帝身後，忽得秘訊，鐵羅漢搗後院中，看綁白鳳山被賊子所困，用太乙棍將賊子打倒，活捉綁綁，然後請聖駕返西苑，將經過奏聞。康熙帝命總督大臣命兩江總督與巡撫，落案二司，來見天子於衛刺客，並命召白鳳山謁見提賊詳情。

康熙帝派總管太監傳旨，一時之間，上自兩江總督，江浙二巡撫，藩司臬司，以及糧道運司，文武大僚，聽說在夜宴唱戲之時，有刺客到了摩頂，被白都統捉到了，嚇得一個個趕到西園來，跪在萬福堂外請罪，皇帝傳旨，命他們進堂去，一齊跪下請了聖安，分作兩班，跪於兩旁，康熙皇帝道：刺客武藝極高，進入行宮，幸而被白統領得到，排死將他捉了。女羽林軍統領耶律芙蓉，使太乙棍協助，成此大功。現在先傳白鳳山來，聽他說說詳情。兩江總督領頭奏道：臣等疏忽，致令宵小驚了聖駕，罪該萬死。康熙帝笑道：這賊子必有來頭，非爾等所能知。這時外頭太監傳奏道：白鳳山候見。康熙帝道：快帶他進來。白鳳山跪見，先請了聖安，跪在當中，聽候御旨。康熙溫語慰問他道：你沒受傷麼？白鳳山叩頭道：臣不過筋力一時疲竭，已經復原。便問白鳳山道：你當真沒要緊麼？如不相關，豈非可惜。

經沒事了。當時因怕驚了聖駕，所以不敢大聲吵鬧，不過臣已想到，如果臣有不測，賊塌之內尚不知道，一定會驚駕，臣雖死，罪不可恕了。所以撥後仍想驚動侍衛，幸得耶律芙蓉趕到，只用了太乙棍一下，就將賊子打倒，此功不小，臣不敢掠美。康熙皇帝問了詳情，命他在一邊侍立，叫人帶了賊子上來。芙蓉仙子爲防萬一，已命下頭將賊子兩手用生絲反剪綁了，兩足上了千斤押，由神機營龍禁尉二人，親自帶了進來，即在門內跪倒。芙蓉仙子手持金棍，立於門外，以防賊吔越無禮。眾官在兩邊偷看那賊子，面長瘦削兩目有精光，昂然跪下，并不低頭。神機營龍禁尉，陪跪在兩旁，奏曰：飛賊自認是太湖匪羅萍山之子，名叫羅鐵峯，年三十二歲，進入行宮，意在盜聖上金冠上的大寶珠。皇帝聽了，問羅鐵峯道：你父乃太湖縣年猖匪，你既練就一身本事，爲何不務正業，膽敢飛入行宮。朕有害地方，是男女虎將，如今你被捉了，可知罪麼。那羅鐵峯靜了眼睛向上答道：若不放了我，那聖駕只怕回不了北京，我父當已知我被擒，即發水陸兩路軍，前來圍攻蘇州城。左右衆官，見他當面無狀，都嚇得面無人色，康熙皇帝甚爲鎮靜，仍是和顏悅色道：你不論怎樣說，已經是收軍之將，被朕提到了。倒若肯將信送去你洞庭山，命爾老子快快出降，當可保全你的性命。否則立交兩江總督梟司推問道：你不明江南則已，既然來了，大江南北，你還想回去麼。羅鐵峯冷笑了一聲道：恐怕他下去，好好看守，朕自有道理。兩江總督將他押了出去。康熙帝實傳白鳳山近前，一同詳問，你們二人和兩省無關，此來的真情。衆官即安退下之後，康熙帝即賜御白鳳山晉二級，爲神策營官領龍禁尉，耶律芙蓉賜封安樂郡主，仍主掌女羽林軍。兩個都是天生的一對，如不相鬧，豈非可惜。

便問白鳳山道：你當真沒要妻麼。白鳳山道：臣還沒有談成家，以免有累。康熙帝笑道：不可，朕即將爲爾成家立室，當了朕的面，來，你和芙蓉相對見個禮。二人暗中驚喜，面上好難爲情。只得紅了臉，在皇帝面前，對拜了一拜。退下之後，康熙帝即命人傳蘇州織造李煦進見。李煦大驚，不知何事，康熙帝笑道：由朕作媒人，命他爲新封的安樂公主耶律芙蓉，就在這蘇州成家，一切交給你去辦，不要省錢，你是這江南兩大潮官之一，李煦叩頭道：聖上隆恩，臣能辦這事，亦與有榮，敢不拜命，不知他二人仍隨駕返否，或留或去。皇帝笑道：仍然隨朕北返，到京之後，再由他們自己的意思，好了。李煦叩頭退下，即來尋白鳳山向他道喜，耶律芙蓉也已知道，急忙進內來拜見康熙帝道：奴才願侍候萬年，不願出嫁。康熙帝好言慰道：你二人也是有緣，這中間就大有文章，提賊之功，他說是你之功勞，你又說是他的功勞，其實朕知道，你二人都有功勞，若不生擒此賊，那便不堪設想了。而且現在兩江湖合，可以趁此收復羅鐵峯之父羅萍山，今後太湖湖匪，可以沒問題了。耶律芙蓉只得叩頭含淚謝恩，康熙皇帝囑咐太監道：這是我的封爲公主，就是我的女兒了，又賜女兒，你們好好給朕弄漂亮點，不要外頭人見了說什麼。太監也忙笑哈哈不得銀子。跪請道：奴才真想替萬歲爺省錢，通交給李煦，還用我們使銀子嗎。正是：

官家一言三十六牙

神秘俱樂部

偵探故事 鄧□作

（一〇一）大漢仗着人多，又看不起淑儀那樣身材瘦小的青年，所以用力向她圍攻，她則似乎也不把他們看在眼內，應付裕如，反而佔了上風，他們劇烈的打鬥，這時已夜深，很少人行，但亦有夜歸人，駐足而看熱鬧。

（一〇二）和淑儀搏鬥的幾個大漢，全是徒手的，打了一回，其中一個大漢因爲向淑儀撲過去，用力過猛，淑儀輕捷的向旁邊一閃，他撲了一個空，反而有些收不住腳的時候，淑儀眼明腳快，迅即飛起一腳，把他踢了出去，就在這時，一個歹徒抽出了武器，一躍過去……

珍妃

南宮博著　鳳子圖

反抗

「我不是要你死，是爲了你自己：你想想，怎樣？」西太后忽然作出悲天憫人的神氣。

珍妃明白，自己完了！西太后雖然被洋人逼着非逃難不可，但是，她殘酷的權力也是够將自己殺死的啊！

於是，她在面臨死亡的時節，向西太后的權力挑戰了！

「老佛爺，我的生死渺不足道，只是慈爺應該留下來，收拾殘局！」

「你知道什麼？」西太后怒喝着。

「大局如此，不能一走了事的！」珍妃忽然慷慨激昂地接下去：「慈爺是一國之主，在危難的關頭，不能一走了事的！爲江山社稷，皇帝有責任！」

「賤貨！」西太后破口大罵了，珍妃的放言無忌，不僅是損害了她的尊嚴，而且也使她聯想到光緒帝也要求留京的事件！無疑，那是出於珍妃的教唆！因此一聯想，她氣極了！迅速地，隨之，她暴跳之後，一臉殺氣地接下去：「你亂說，打爛你的嘴！」

「老佛爺！」她已經豁開了性命，毫無懼恐，也毫不緊張，從容地，清朗地說：「國事到了這一步田地，我有所見聞，自然應該向老佛爺說，但老佛爺是不是能接受，那是另外的問題，至於老佛爺，爲了我們列祖列宗的江山社稷，爲了天下蒼生，老佛爺就得從善如流……」

「皇帝將留下，收拾殘局……」西太后一口吐沫激噴向珍妃的臉上，她激動，狂怒，連話都說不出來。甚至，已經無法再忍了。

珍妃一瞬，以不屑的神氣將汗巾揩去面上的口水，她明知自己已經無倖免之理，因此，她要在死亡之前，折辱西太后，以洩胸中的怨氣。現在，她冷峻地說出：

「老佛爺，外面有一個傳說，說老佛爺是狐狸化身，來斷送大清的江山！今日之事，大清皇朝的命運不絕如縷，老佛爺不能再走錯一步，否則……」

「蓮英，你還不塞住她的嘴——」

西太后氣得全身抖顫了，一手指着，身體直立起來。李蓮英被珍妃的狂悖所怔住了！聽到西太后的吩咐，倏地上前，用手掩住了珍妃的嘴。

「帶她出去——帶她去……」西太后吼着。

這時，一枚炮彈落入了宮苑之內，轟隆一聲，隨着起了震動，珍妃在震動中推開了李蓮英的手，大聲說：

「天下後世，會記得今天——」

她的話並未說完，李蓮英又已將她的嘴掩住，並且命兩名太監挾持了她向外走！（八九）

擒兇記

林鄧排作　林荷珍譯

四：必須自認捷克人

「他最近好像一直在西德？」

「是的，他訪問過蘇聯、倫敦、巴黎。就在上個月。照方還命他協助西德與佔領區諸張的間諜工作，並予協助。所以，他對西方間諜組織的秘密，幾乎沒有不知道。」

對柏林的情報局而言，這新聞無異是一個大災禍；因爲局內的工作人員個個都在「分線」。

然後，過了幾分鐘，當巴杜將自己的証件呈與奧利斯上校審閱時，這位灰眼睛的長官，忽然中止講話了。他久久凝視巴杜，竟忘記問他到柏林來的任務。一個「頑土披里純」忽然使他的臉上燃起希望：

「這是命運註定，這是稀有的好運道——來到了。你是最適當的人選；祇有你，才能替我們完成一項艱巨的工作！而且，照我看來，此事必須立即進行。」

「你還甚麼認爲我能完成這項任務。」

「因爲鮑爾根本不認識你！東德方面沒有一個人認識你。一個德國人決不會負有使命的——鮑爾對于西方工作的德國特務人員沒有一個不認識。他不過你最好能加一些捷克口音，裝作是從布拉格或斯拉伐去的共產黨員。我們將給你準備最合適的衣服。」

說到這裡，巴杜對鏡子中的自己瞅了一眼。在他滿困惱的幻想中，把自己變成了一個假想人物。他要看自己的臉孔上，究竟出現了多少躊躇和畏縮的表情。

上校堅定地用手指叩着桌面，說：

「這樣吧，你決定裝作來自布拉格的捷克人。萬一你被捕後，你必須堅持自己是捷克人；你絕對不能承認是我們派你去的。」

「我明白。」

巴杜坐在自己寫字檯前，

「如果鮑爾已投向共方，他有沒有說出秘密？」巴杜忽然想出了一個解決難題的辦法：「截至目前爲止，他未必將所有的秘密全部講出。」（四）

大華北域北域華龍金　平球河利地樂城星　導演 蔣偉光
今天八院齊映
郁氏出品 哀艷頭歌唱巨片 案中有案奇中有奇
林家聲 林鳳 林艷 主演
冰山逢怨侶
作曲 潘焯
一對玉鴛鴦 分離十八年 良緣天保佑 終使分復合

娛樂·百老滙　大華·樂聲
狂滿請早　注意時間 兩點半 五點正 七點半 九點九
哥倫比亞 性感肉感 巨片
露滴牡丹開 THE SWEET LIFE 中文字幕
百老滙明早場：感觸傾行
即日仍映 香港公司 滑稽趣劇 巨片
THE PURE HELL OF ST TRINIAN'S
烏龍女校 中文字幕
大華明早場「血濺山河」

皇后·皇都·麗聲　三院聯映
The Ladies Man 錦繡年華 Technicolor
麗聲明天早場：吸血殭屍

利舞台·樂宮　今天四場聯映
殲暴喋血戰 中文字幕
利舞台明早十二點半早場七海英雄

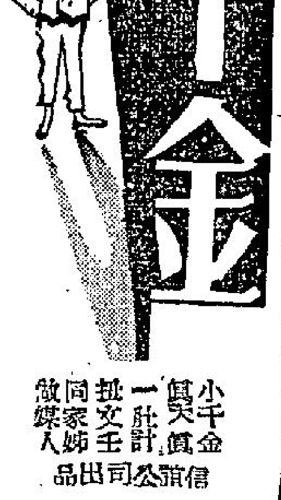
新華·豪華　寶座 Technicolor
第卅四天映 美國檸檬金像十一項巨構
明天早場新華鳳仲金龍

新世界　連日滿座 今晚請早 霸海妖姬
百樂門　今天仍映 戰艦春光
東方　昨狂滿 今晚請早 灘頭血戰 "Battle At Bloody Beach"
麗斯　狂滿今天第十一天 糊塗侍應生
京華　第十二天映 風流俠盜走天涯

工商日報 資格夠老 消息快確 言論公道 出紙多張 只賣一毫 銷流普遍 雄視港島 刊登廣告 收效尤高 一紙風行 有目共睹

快樂·麗都
狂滿今天續映
邵氏熱情浪漫喜劇之王
神仙·老虎·狗
本片星加坡公映時盛況空前
陳厚 丁寧 丁紅 范麗 杜娟 金銓 領銜主演
三屆影后 林黛 客串
監製 邵逸夫　製片 周杜文　編導 王月汀
笑到你捧腹·笑得你噴飯
戀愛勝利是神仙 情場是狼似老虎 失戀之後成隻狗

中央 香港 國泰 光明 皇宮 東樂　即日六院仍映
小千金
導演 馮峰



廣告客戶注意　本報增設元朗代收廣告處
本報爲便利新界民衆，特在元朗六號設代收廣告處，地址爲元朗康樂街六號，愛仁診所，時間爲上午八時至下午一時，下午二時至六時，…電話：元朗三…

工商晚報同啓

瑞士公寓　靚薄型紙　分類廣告

淺野七賞牌洋灰
最大的生產量
最良的品質
惠購即時交貨
日本洋灰股份有限公司
NIHON CEMENT CO., LTD.
OHTEMACHI BLDG., CHIYODA-KU, TOKYO
CABLE ADDRESS: "ASANOCEMEN"
PORTLAND-CEMENT ASANO NIHON-CEMENT CO.

組東南亞共同市場 澳洲政府認眞考慮
棉業會議港府將有公佈

【本報訊】合衆國際社坎培拉廿三日電稱：關於本港商業代表所贊成之組織東南亞共同市場，而以澳洲為主要成員之主張，澳洲政府已予以認眞考慮。此建議係由本港代表團日昨於雪梨提出。澳洲政府發言人廿三日對記者稱：任何足以促進澳洲出口貿易而同時又能對澳洲輕工業提供保障之建議，將獲小心之研究。發言人又稱：一個東南亞共同市場係完全可行之建議。若成立市場，則各參與之成員之間，將須對關稅，入口管制，及津貼等項，達成協議。貿易當局稱：此項意見在亞洲各國中滋長已多時，因歐洲共同市場可能迫使彼等尋求新貿易協議。澳洲與紐西蘭，担心英國可能加入歐洲共同市場，從而結束彼等在聯邦中之有利貿易地位，因此亦尋求更接近國境之新貿易協議。（日）

【本報訊】本港財政司郭伯偉，昨日下午由日內瓦乘英國海外航空公司班機返港。郭氏係於日前代表香港在日內瓦出席國際棉織品會議者。他昨天下機後，曾在機場貴賓室稍事休息，但不允對記者透露有關該次會議內容。記者問他關於此次棉織品會議之結果，對香港方面有無利益？郭氏答道：這要視乎本港工業界人士如何看法及如何決定以後方針。這個問題，本人不擬作答，只有讓香港工業界人士決定。記者以會議內容向郭氏叩詢，但郭氏表示不願發表意見，因須先向政府當局報告。他最後稱：「在本星期三日午間，我的報告便會完成，屆時將有公佈發表」云。（叶）

廖創興銀行董事長 廖寶珊患腦溢血 昨病逝分科醫院

廖寶珊遺照

【本報訊】本港銀行界及商業界鉅子廖寶珊氏，自去年以患高血壓症，時發時止，至昨日病情突轉嚴重，分延李樹培、楊景悼、江秀鋭等醫生救治，至下午一時，轉入港中分科醫院診治，延至下午八時十分，因腦溢血不治逝世，享壽六十一歲，遺體即晚移萬國殯儀館治喪，擇吉出殯。噩耗傳出，廖氏生前友好，多表惋惜。廖夫人陳麗蓮女士，現任保良局總理，哲嗣廖烈文君，現任東華三院總理，平日秉承廖氏意旨，熱心公益事業，年來協助廖氏興理銀行、貨倉、產業及教育等業務，諸多得力，更為同業及友好所稱道。此次寶珊氏遽歸道山，廖夫人及烈文君等將繼承遺志，對廖氏所經營之業務，發揚光大。昨晚羅標及潘打兩銀行負責人聞訊，深表悼念，即向其家屬致唁，并表示對廖創興銀行業務，決定一本初衷繼續支持。

廖氏為本港戰後相當成功大企業家之一，除早年已創設廖創興貨倉有限公司及廖創興銀行有限公司外，更再組廖創興置業有限公司、廖創興建築有限公司、廖創興保險有限公司等機構，以配合其業務發展。而其所屬機構，年來業務均極蓬勃，廖創興銀行更先後在九龍城、旺角、深水埗、銅鑼灣等處設立分行。而置業公司近兩三年來亦先後在港九各繁盛地點購入大批地產，除在香港中區及九龍旺角興建總行大廈之外，其他已經購入準備興建大廈之地皮，尚有十數宗之多。其擁有之地產，時值相當可觀。

廖氏除致力于經營商務外，更于一九五三年自建校舍，創辦創興中英文書院，收容男女學生，多達千人，成為港九規模最完備學府之一。

戒毒輔助會刻進行 在石鼓洲島設康復中心
籌委會計劃籌募工作

【本報訊】戒毒輔助會頃在長洲西南四千碼之石鼓洲島上，進行設康復中心，俾業經戒毒之人士，有一良好環境，改變其生活習慣及學習謀生技能。

此面積三百英畝之孤島，其中約有二百英畝，已由政府撥與該會；同時賽馬會則捐款五十萬元為實施此計劃之經費。

據估計，康復中心之創辦費用約為一百五十萬元，而以後每年之經常費則為五十萬元。

政府除於上年度預算中撥款一萬元作為在該島興建堤岸及碼頭外，在現年預算中，指撥專款三十九萬元。

堤岸工程已定下月動工，隨後即興建碼頭。部份建築工程，由監獄工人担任。

康復中心籌備委員會現已計劃若干籌款工作，包括粵劇紅伶義演。此外又考慮舉辦有獎彩票。初步建議之工程，須開發兩處地盤，其中一地盤將建兩座平房，作為有二十張床之病房、辦公室及職工宿舍等，據了解，經青山醫院認治之戒毒居民，將轉送康復中心訓練，以免其再受引誘。依照期計劃，該中心應於目前開始接受病人，但因建造工程未能迅速及順利實施，故未如期開辦。

輔助會已籌集經費，將展開徵求會員運動。會員分普通會員與贊助會員，後者指公司、商行及其它慈善團體。前者會費每年十元，後者為一百元，普通永久會員為一百元。

該會之計劃，除在島上發展農業外，並設輕工業小工廠，使戒毒者從事生產。（日）

鎊價乙式 鈔價回慢

【本報訊】今晨歐洲金價乙式三五·一式——三五·一五。倫敦及紐約轉服鎊報乙式二·七五二五，及二·七五二五。美電按五·八四，通天單按五·八三壹二五。期鈔開盤五·八二，隨升五·八二壹二五（九時卅八分）。前期鈔收市價為五·八二五。美艦雲集，或有現貨沖塡。（恒）

澳難胞督導委員會 開會檢討救濟工作

【本報澳門訊】流亡澳門難胞總會之最高權力之督導委員會，定今（廿四）日正午十二時，假座南灣我外交部駐澳門專員辦事處三樓，舉行會議。該督委會委員為柴祖蔭、黃兆鴻、馮漢樹、盧榮錫、李寶田、鄧晴臨及何必源、呂子雅、兩神甫共八人。

召集人為外事部柴祖蔭專員，前日已將「難總」總幹事容海襟發出請柬，通知各委員出席。

記者昨據各委員表示：督委會此次突召集開會，係因近年來大陸逃亡難民人數衆多，故對救濟工作有所檢討。

又根據「難總」幹事容海襟透露：本年來由大陸逃亡抵澳之難胞，每月平均有三百人以上，且逃亡者中以青年居多，同時技術人員及智識份子數又不少。

美領館事 兩名官員 抵港履新

【本報訊】兩名美國高級外交官員，昨（廿三日）聯同眷屬，乘克利夫蘭總統輪來港履新，彼等為美國駐港領事館行政官美察爾加，及新任美國新聞處長威爾遜。

美察爾加係接任路成氏之遺缺。渠於其服務美國外交界之十三年經歷中，計曾在菲律賓、洪都拉斯、尼加拉瓜、及哥倫比亞等國服務九年。美氏最後係在北非洲之賓哈西任職，此次偕同來港者，有其夫人及兩子。

新任美國新聞處長威爾遜，係接任蔡爾斯之遺缺。威氏在華盛頓國家戰術學院，完成政治課程，此次來港，偕其夫人及四子女。威爾遜一九四七年至一九六〇年間，曾在上海、馬尼刺、巴黎、曼谷、及西貢等地之美國新聞處服務。渠又曾在華盛頓美國新聞局之政治設計部工作兩年。

彰德輪 捷和購入 實行拆卸

【本報訊】太古公司「黑烟通」巨輪彰德號，昨由澳洲返港。此為該輪之最後一次航行。將于本星期四日移交與捷和鋼鐵廠，拆為廢鐵。彰德號與太平號輪，戰前迄今，為港澳線有名之客貨輪，最近決定售與捷和拆卸。太平輪現正作最後一班航行中，將于十一月移交與買主。（日）

鹹蛋送白粥 五兄弟中毒

【本報訊】天氣炎熱，食物容易變壞，因此對於冷盤或不新鮮的東西，以不吃為宜，以免中毒。有一家人昨晚用冷了的熟鹹蛋送白粥之後，事後同告嘔吐，疑是食物中毒，經送院救治後，始告無碍，他們是關勞（八歲），關令（六歲），關文蘭（女，三歲），關少蘭（女，三歲），關文益（歲半），住屠蘭士道×號地下。（乙）

國際販毒吸毒及其他
中共是販毒集團巨頭之一

·大愚·

我們步行在港九的通衢街道上，隨時都可以見到由政府當局標貼出「吸毒等於送死」「吸毒使你家散人亡」等驚心動魄的反毒宣傳，而警方的工作人員，數年來對掃毒工作的進行也不遺餘力，拘捕「道友」，破獲煙窟的新聞，時常都見諸報章。凡是稍具普通常識的人，誰都會明白了吸毒的害處；但是，香港就是一個這麼奇怪的社會，雖然警方出盡力量在反毒掃毒，然而，吸毒在香港却仍然沒有絕跡。這種情況的形成，除了一些吸毒上癮的「道友」吸毒成癖，甘心送死之外，還有一個問題，就是一些挺而走險的不法份子，為了賺錢，仍繼續不斷把毒品用走私方式偷運進入本港，海洛英、鴉片這種「貨品」一天未曾斷絕黑市供應，「道友」們自然也就繼續去幹他們的「煉仙」好事了。

談到販毒與吸毒這種犯法勾當的內幕，我們還得先要了解毒品的來源。就目前來說，一些走險的牛鬼蛇神，以非法手段偷運進港的毒品，其發源地乃是完全都在以產米著名的某國，因為毒品在這國內，不僅合法地經營，而且被視為國家稅收主要來源之一，他們的當局有責任包庇毒品出口；所以，一些幹着傷天害理販毒「生意」的不法份子，他們對於購貨問題，是完全不傷腦筋的。

究竟海洛英、鴉片在產米國普遍到怎樣的程度呢？曾聽來往這一線的海員說：在它的首都內要買一袋海洛英或鴉片膏，甚比在香港買一包糖果還要容易；如欲找個「煙館」抽口大煙，也比在香港進入冰室喝杯咖啡還來得簡單。

本來，在一九五九年七月以前，產米國的「煙館」完全由政府發牌公開營業，所以那時該國之內各地「煙館」多得已至五步一樓，十步一閣的地步。後來，因為聯合國當局極力反對毒品公開買賣，產米國政府才撤銷發給「煙館」牌照。但是，「煙館」在該國仍然存在，「道友」並未因此而感到任何不便。

本來，聯合國當局此一建議，目的乃在於堵塞這個世界毒禍的缺口，希望產米國當局採取有效措施，嚴禁毒品的生產、交易和輸出。不料該國政府認為國庫空虛，非毒品稅不足彌補，最後，它只發表了一個聲明：「熟鴉片」禁止輸出，但「生鴉片」却仍可自由交易。

所謂「熟鴉片」也者，只不過是加工後備作零售或吸食的貨色而已，通常所大量交易的，全部都是「生鴉片」。「生鴉片」是由罌粟初步提煉而成，將來更可由「生鴉片」煉成嗎啡精，在產米國出於世界各地的，向來都是原出的「生鴉片」。這一切都說明了，產米國當局向來都是無意禁毒的。因此，直到今日，它仍是世界毒品出口的最大市場。

從產米國外銷的毒品，雖然是分別經陸、亞兩大道路，但是它的矛頭所向，第一站就是香港。很多年以來，販毒集團的人多利用柚木夾帶嗎啡、海洛英、鴉片運港，這是港泰線走私一種最秘密的方式。據說，這種方式的妙處是不容易被警方發覺販毒跡象，走私兩水，一水成功，一水失敗，都仍有利可圖，而集團方面動用的人力也比較小。設若隱蔽的方式因「水緊」而行不通時，他們就會換上另外一種方式，例如在公海用膠袋封下毒品，或包架專機直飛澳門等等，總之，「道高一尺，魔高一丈」，販毒的不法份子，為了賺錢，他們多是有妙計幹這種傷天害理的勾當的。

毒品的「來龍」已如上述，至於幹這門「生意」的，都並非等閒之輩。因為這是犯法的勾當，一方面因要設法逃脫政府的法網，而另一方面，却也要有幾位「大人物」在黑社會能夠「擺惦」，才行，否則，黑吃黑的好戲上演起來，便難得有個「了」字。正是由於這樣，所以，目前有膽幹這門「生意」的，大致是兩方面的人馬：其一是黑社會的頭子勾結一些不法商人，不法商人出錢，黑頭子出「力」，錢力俱備，即「响鑼開檔」，幹其「世界」。其二是中共在幕後操縱的海外走私集團；如所週知，中共的海外活動費，龐大無倫，所靠的就是以毒品換來金錢，充作經費，中共吸取外滙，向來都是無所不用其極，販毒是一條財路，自然不肯放過。中共以大陸上的特產，投資一部份到海外，高價收購黑勢力的牛鬼蛇神做其「保鏢」，據說這個非法販毒集團的組織很是龐大，香港的毒品，多是他們所偷運進口的。

毒品偷運進入香港以後，販毒集團便利用一些黑社會份子的「爪牙」，及身無長物的失業漢等做「外銷」伙記，分別担任「送貨」及「代理」工作。又販毒集團多是經營毒窟，全是備用一些無業遊民，在毒窟睇檔、睇水、派片，又收買藉一條「道友」做替死鬼，必先行……如遇睇水不密，毒窟被查，坐監的只是「替死鬼」，因為他們設計週密，主持人不留痕跡，當局不易找到證據，毒窟的幕後人，多能逍遙法外，發袋平安。

養珠工業有前途 出品可比美日貨
政府委出專人設組研究

【本報訊】當局現正採取每一項辦法，俾鼓勵培養珍珠業漸成本港一項有價值的工業。

政府除訂立各種法例以管理該業及保護該業所需的「原料」，珠蚌之外，並已在吉澳設立一個管理研究站，俾就近向養珠業人士提供意見，及在香港仔漁政署屬下，設立一個養珠實驗組，專責有關培養珍珠的各種實驗工作，負責者為高級研究官布林賀。

本港養珠，備有良好的天然條件，例如本港氣候炎熱，養珠在兩年內可成功；而日本則需三年。本港盛產蜆蚌及圓蚌，這兩種「珠母」為本港特產，同時由於本港海水所供應的蚌餌料品質不同，故此本港所產的人造珠與日本所產的不同，本港所產者仍澳奶白色。

現時正有多家公司在此設港設立養珠場，他們並深信假以時日，本港之養珠業將可能與日本競爭一日之長短，甚至可凌駕日本人之上。（乙）

青年難胞六人 駕艇集體逃亡
途遇中共炮艇二人跳水逃生

【本報澳門訊】前日一批大陸逃亡難民共六人，上午九時許，又有一二人在馬騮洲海面遭遇中共炮艇，六人因共乘一艘小艇出走，遇炮艇時，各人因驚惶失措，致小艇傾覆，勢將沉沒，中有二人不顧一切，各抱木板跳水逃走，但至昨日未見其餘四人，仍留艇上，懷疑四人艇可能被中共炮艇拘去。該六名逃亡者，係新會一縣洲公社「公社」社員，年齡均在廿歲至廿五歲間青年，各人因不堪奴役及再受糧荒痛苦，因此約定盜取「公社」內一艘舢舨而作集體逃亡。

澳破獲偽製菲幣案 疑犯一名押候再審
偽製身份証案定八一審訊

【本報澳門訊】澳警方本年五月十二日破獲巴士度街四號三樓涉嫌偽製菲幣疑案，警察司法處會將與涉案有關男子梁直生（又名一泥）於去週末備文移交法院辦理。

檢察官買樂安一度提訊梁直生，並諭官印局印刷部李維及排字部黃保祿二人出庭，辨別在上址搜出之印版及其他印刷器材，經鑑別後，村官等錄……

依警方將案押候審訊，據傳警方在現場搜出未印成之二十元面額偽菲幣三十張，十元菲幣一批，木刻及印模，另及其他偽製菲印，當場將梁直生拘返警廳。

白晝失竊 昨有兩宗

【本報訊】昨日發生兩宗白晝竊案，損失近二千元。據知，清風街合眾號二樓，相信在昨日下午一時至六時之間，被人行竊，失去現金二百七十元及金戒指與手鈪，共值四百十元左右。又：聯發街某號四樓之住戶，亦發現被人偷去現金三百元，金飾一批，總值約一千八百元。被竊時間，相信係在昨日上午十一時至下午九時半之間，因當時住戶外出避暑。（日）

政府計劃興建 新九龍郵政總局
地點近海實現需時

【本報訊】政府現正計劃興建九龍郵政總局。建築估計約一千萬元。政府在現年預算中，已撥款五萬元供初步設計之經費。截至目前，新總局之地點，尚未披露，由於現時尖沙咀郵局地點列入該區整體發展計劃之內，故必須另覓新址。一般預測，將在海旁或接近海旁。但據了解，新九龍郵政總局將在港島總局重建之前落成，俾總局若干工作，可以移至九龍總局內辦理。例如掛號部門，係尖沙咀郵局已將其附近平房，撥作郵件組，另撥一部份為軍方郵件服務，及郵包部。但九龍新總局之出現，估計仍以年計。反映需時頗長之証據。（日）

蘇浙同鄉會宴 王統元黃宣平 祝賀任太平紳士

說明 徐季良代表同鄉會向王統元、黃宣平兩太平紳士致送「桑梓之光」紀念冊。

【本報訊】蘇浙旅港同鄉會昨假座德輔道中金龍酒家五樓，設宴聯賀該會名譽理事長王統元，鄉彥黃宣平榮膺本港太平紳士。由理事長徐季良、副理事長車炳榮、邵人親自款待。主方參與公宴者：許有寶、史寶楚、張之英、蕭三平、孫方中、楊惠敏、陳存仁、丁濟萬、劉漢棟、范甲、吳文政、陳灝源、顧嘉熙、莊國仁、胡鴻烈、殷欣甚、徐朗星、徐敏、馬伯良、陳金昌、界林侯、李中一、張子良、倪兆興等多人作陪。筵開十席，酒過三巡，首由徐理事長致歡迎詞，對兩氏熱心社會公益事業，敬恭桑梓，備致讚揚。繼由王統元、黃宣平兩太平紳士致謝詞，均稱荷蒙寵邀歡宴，實不敢當，將來追隨諸同鄉先進之後，多謀福利，在公眾服務方面，多盡棉薄。詞畢，由徐理事長代表全體與會者，致送「桑梓之光」題名冊二本與王、黃兩氏，永留紀念。酬酢至晚十時許，各始盡歡而散。

老牧師許文輝 抵港晤會家人
其家屬新近脫離鬼域

【本報訊】七十一歲老牧師許文輝，昨日乘鐵行輪自廣州返港，與其新近脫離中共掌握之家人會晤。許牧師於兩年前突患半身不遂之病，但數月以前已完全痊癒，他為了會見分別了十一年的妻子、兒女，他不惜迢迢歸來，當他見到家人時，激動地哭了。

許牧師原在廣州新加坡道會總堂服務，直到體力不再時始退休，他有三子四女，除已逃港者外，餘仍留在大陸。許牧師將留港期內，醫治其疾病。（乙）

少小姑娘未長成 已知人事解風情
起心芥菜招評議 輪上高談戀愛經

△一「水車塞」在香港那裡？相信知道的人不多，其實你們許多人可能天天經過，如果你要找的話，當你乘電車經過金鐘兵房的轉角時，注意崗內一所建築物，在樹葉掩映間，仍可以看見「水車塞」幾個端正的中文字。

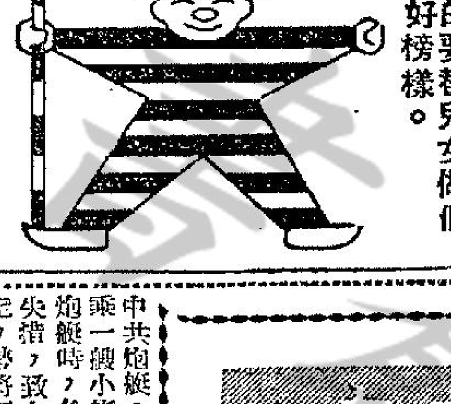
△某理髮店在門前張貼紅紙一張，寫着：「本公司自即日起開放豆剎冷氣，以酬顧客雅意。」冷氣而有豆剎，一奇也，放冷氣而與顧客之「雅意」有關，二奇也。

△一「伯父」登頭等電車，售票員前來請他買票，他却慢條斯理從袋裡掏出一個煙盒來，仿食煙狀，旁人正覺得奇怪，原來煙盒打開時却見裡邊有月票一張。

△七八名小姑娘，都是十四歲左右的初中學生，昨天午間在旺角小輪上坐在一起，從開船到泊岸的時間裡，都公開地大談戀愛經，說得有聲有色，而且笑聲四溢，大有「旁若無人」之勢。有些搭客靜靜地說：小姑娘「十月芥菜」起心了。

△旺角山東街一間商店，門前一幅橫額寫着「貨物銀山」，好些路人都摸不着頭腦，原來是大減價的宣傳，舖裡還寫上「廿萬貨物四折傾銷」。

斑馬佬先生話



十一、在開車的時候，要先想一想，不要等到最後關頭才想到。十二、開車要小心，在鬧市可人。十三、要想到犯錯誤、駕車衝入人。十四、要留意兒童。這個世界，寧可慢了十五分鐘，不要在這裏出世；早二十五年在這世界出生。十五、做家長的，要替兒女做個好榜樣。

股票行情

七月廿四日上午十時三刻前報價

股份名稱	（成盤）	
滙豐銀行	404	402
九龍倉		
城市酒店		
太古船塢		
會德豐		
會德豐股權		
黃埔船塢		
均益倉		
大酒店		
置地公司	75	
置地股權		
油蔴地小輪	134	
天星小輪		
電車		
九龍電	39·25	
香港電	40·50	
電話		
英坭		
牛奶		
屈臣氏		
會德豐紗廠	7·10	
聯合橡膠		
信託公司	2·675	
連卡佛		
遠東企業		
太平企業	5·10	
煤氣	22·6	22·70
九龍巴士		
怡和		
淘化大同		

一九六一年新馬典

（卅三）

捷兒

JILL

年齡：六歲，性別：雌，毛色：棕，高度：十五掌二。練馬師：貝爾波夫。馬主：士丹頓。烙印第79號。

1960——61年度出賽場數三：塲次151（五化郎落第），158（六化郎第四），181（六化郎第一）。共獲獎金五千元。暑假後編入新馬A班。

操練情形

日期	路程	時間	末段	操練人	同跑馬
一月六日	一哩二五	2·58·4	31·0	貝爾波夫	
一月十一日	一哩	2·05·4	30·2	同上	
（註）休息廿三天。					
二月四日	半哩	1·14·0	35·1	貝爾波夫	來人証券
二月八日	六化郎	1·42·2	31·2	助手	同上
二月十二日	一哩	2·16·0	30·0	助手	同上
二月十四日	一哩	2·08·2	29·0	郭子猷	同上
二月十八日	一哩	2·15·1	28·1	貝爾波夫	同上
二月廿二日	六化郎	1·33·4	30·4	郭子猷	後友情一乘
二月廿四日	半哩	59·4	29·1	同上	
（註）二月廿五日出一哩，不肯入閘，退出競賽。					
三月四日	半哩	1·05·3	31·0	貝爾波夫	
三月八日	六化郎	1·36·4	29·1	同上	
三月十一日	半哩	1·00·0	28·4	同上	
三月十五日	半哩	57·2	28·2	郭子猷	
三月十七日	一段	27·1	27·1	貝爾波夫	
（註）三月十八日出賽五化郎，落第。					
三月廿五日	六化郎	1·35·0	29·3	郭子猷	
三月廿九日	六化郎	1·26·0	29·4	同上	
（註）四月一日出賽六化郎，得第四。					
四月八日	六化郎	1·28·2	30·1	布林利	
四月十一日	半哩	56·4	28·2	同上	
四月十三日	半哩	58·0	28·2	貝爾波夫	
（註）四月十五日出賽六化郎，得第一。					

出賽經過

塲次	日期	場地	出馬	排位	路程	負重	騎師	成績	名次	距離
119	二月廿五日	好	7	6	一哩	147	郭子猷			
（註）不肯入閘，退出競賽。										
151	三月十八日	好	8	8	五化郎	147	郭子猷	1·01·3	5	負十六乘
（註）沿途走位：2——5——5。負於於羅王，隱藏者，佳利，龍運。										
158	四月一日	快	12	10	六化郎	145	郭子猷	1·16·2	4	負九乘
（註）沿途走位：2——4——4。負於金寶，惠安，喜相逢。										
181	四月十五日	快	12	3	六化郎	150	布林利	1·17·1	1	勝一乘半
（註）沿途走位：4——3——1。勝順風及醋心。										

評語

身長而大，肌肉緊湊，骨骼不甚活，跑動生硬，此類馬例應遲熟。早期操練頗勤，有急進意，而欲速不達，每發過一兩段力，即完全乏力，有頭無尾，跑不出所以然。出賽兩次後，頗有進步，拼命快蹄，硬身而氣力足夠之馬，發能將速度瞬出。第三次出賽，留放恰到好處，卒先立功。

身裁長大，體力足夠，應宜長途，本季捨長爭短，急功近利而已。下季進步，體力能勻使用，將可爭一哩至九化郎，且以一哩爲較宜，場地特佳。值第五班至第四班之間，在A班祇能爭位置而已。

播音節目

香港電台

十二時報時，故事演講「仙鶴神針」。三十分漁民天氣預告，歷史故事粵曲。一時報時，粵語新聞，特別報告。三十分國語趣劇。二十八分天氣報告。三十分「日中情調」時代曲選唱。四十五分包公案「狄青投軍」。三時十五分京曲選唱。四十分「工作不宜」。四十五分時代曲選唱。五時十五分下午南管。四十五分天氣報告。六時特別報告，粵劇名曲。十分粵語新聞。七時粵語新聞，歌唱。八時國語新聞。三十分「楊村萬里」。九時十五分時代曲選唱。四十五分「唐宮秘史」。十時每週一次轉播倫敦國語新聞。十一時國語長篇武俠小說「龍江鐵騎」。五十八分天氣預告及漁民天氣預告，粵語新聞。十二時全日廣播完畢。

商業電台

十二時祝壽點唱。十分香港證券交易所今日上午股市行情報告。十五分時代曲。三十分天空小說「斷魂曲」。一時「鳳劍」。十八分天氣報告。三十分電影故事「龍鳳」。二時戲劇小說「倫理小說」。三十分電影故事。三時香港證券交易所今日下午股市行情報告。少年偵探「單車怪客」。三十分歐西流行曲介紹。六時成語故事。十五分時代曲。三十分俠義奇情小說「雌雄劍下血海仇」。七時「小康之家」。三十分體育雜談。四十五分時代曲。八時電影小說「月夜兇殺案」。三十分「星月爭輝」。九時錄音節目「河邊草」。十時香港政府新聞處消息。五分故事「環林」。三十分天氣報告，長篇文藝小說。十一時民間故事「沉冤得雪」。三十分明日節目預告，「潮音妙韻」。十二時報時，播音完畢。

麗的呼聲銀台

十二時新聞報導。十分股市行情報告。三十分祝壽點播，天氣報告。一時社會小說「山盟海誓」。二時諧劇「多疑的外母」。三十分時代曲。電影故事「神蛇飛虎救正宮」。三時粵曲。四十五分中國藝術歌曲。三時祝壽點播。五時社會服務「婚姻關係」。四十五分家庭衛生與健康。金銀合及當日新聞報告。一時代曲。三十分錄音電影故事「龍鳳劍」。六時錄音電影故事「神探小說」。八時新聞報告。三十分粵曲。九時戲劇化歌唱小說「海角紅樓」。十時天氣報告。三十分時代曲。十時中篇文藝小說「一別之後」。十一時新聞報導，天氣預測，七時俠義故事。十一時新聞報導，天氣預測。金銀合節目預告。十五分時代曲。十二時完播。

麗的呼聲金台

十二時轉播港台節目「仙鶴神針」。三十分新聞報導，天氣報告。五十分時代曲。一時南方雜曲。十五分評話「宏碧緣」。二時長篇說書「風雨」。三十分潮州曲。四時長篇戲劇化小說。五時社會服務。十五分潮語武俠故事「河嶽英雄譜」。五十分時代曲。六時英語教授。十五分中國藝術歌曲。六時二十分戲劇化中學文選。七時夏威夷音樂。三十分銀色新聞。八時新聞報導，天氣報告。九時西洋流行歌曲。十時國語戲劇化小說「官宦人家」。十一時新聞報導，天氣預測。三十分潮州曲。十二時完播。

防止法突戰火重燃

好萊塢名導演

天氣報告